

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XVI. ÉVFOLYAM 14. SZÁM | 2007. JÚLIUS 13.

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET nyári szünet előtti utolsó ülésén június 28-án kijelölte azt a tíz szociális bérházat, amelyet pályázat útján nyerhetnek el a rászoruló. Döntés született arról is, hogy az önkormányzat közterületi reklámfelületeit kétfordulós pályázat útján hasznosítják a jövőben.

5. OLDAL

LAKOSSÁGI FÓRUM ÓFALURÓL. A Pesthidegkút-Ófalu kiterjesztett területére készülő Kerületi Szabályozási Tervről tartottak lakossági fórumot június 27-én. A terület véleményezési folyamatban lévő terveit a lakosság első alkalommal ismerhette meg.

6. OLDAL

FELHŐSZAKADÁS 1875-BEN. Az Újlaki Hangok című lap egyik régi száma egy dokumentumból, a plébánia 1875. évi Historia Domusának második kötetéből közöl részleteket a XIX. század végi természeti katasztrófáról.

13. OLDAL

Közös akarattal a parlagfű ellen



A II. kerületben a közterületek parlagfűmentesek, az elhanyagolt telkeken kényszerkaszálást rendelnek el, és szigorúan bírságolnak. *Láng Zsolt* polgármester szerint minden eszközzel fel kell lépni, hogy a

sokak egészségére káros gyomnövény eltűnjön. Az önkormányzat évente mintegy 1,2 millió négyzetméternyi területet, illetve 600 ezer négyzetméternyi közút menti területet kaszáltat le. *(Folytatás a 2. oldalon)*

Kerületi Kaptató szeptemberben

A II. kerületi önkormányzat 2007. szeptember 16-án vasárnap rendezi meg a hagyománnyá vált Kerületi Kaptató utcai futóversenyét, amelyre minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Rajt, cél és bázis: a Millenáris Parkban.

-  1. táv: kb. 800 m; rajtidőpontok: 8.30; 9.00; 9.15; 9.30; 9.45; 10.00;
útvonal: Kis Rókus u., Fény u., Lövház u., Ezredes u., Millenáris Park.
-  2. táv: kb. 1200 m; rajtidőpontok: 10.15; 10.30;
útvonal: Kis Rókus u., Fény u., Lövház u., Marczibányi tér (Lőtér felőli oldala), Marczibányi tér (sportpálya és a lakóházak közötti út), Ezredes u., Millenáris Park.
-  3. táv: kb. 2000 m, rajtidőpontok: 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.35, 11.45;
útvonal: Kis Rókus u., Felvinci út, Kapor u., Alvinci út, Ezredes u., Millenáris Park.
-  4. táv: 13 500 méteres nyílt táv, elsősorban profi futóknak; rajtidőpont: 12.00;
útvonal: Millenáris Park, Kis Rókus u., Felvinci út, Kapor u., Alvinci út, Bimbó út, Endrődi S. u., Bogár u., Mák u., Tövis u., Törökvész út, Gárdonyi G. út, Avedik u., Endrődi S. u., Bimbó út, Vöröstorony u., Vöröstorony lejtő, Görgényi út, Szalonka út, Páfrány út, Pasaréti út, Szilfa u., Csévi u., Csalán u., Nagybányai út, Vöröstorony u., Bimbó út, Sövény u., Orsó u., Fenyves u., Bimbó út, Rügy u., Endrődi S. u., Bimbó út, Alvinci út, Ezredes u., Millenáris Park.

(Az önkormányzat a műsorváltoztatás jogát fenntartja.)

Részletes és folyamatos információ a www.masodikkerulet.hu oldalon.



Veszélyeshulladékgyűjtési akció

A Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Iroda **július 21-én** szombaton 8 és 12 óra között tart újabb veszélyeshulladék-gyűjtési akciót a már ismert helyszíneken: a **volt Petőfi Művelődési Központ előtt** (1028 Máriaremetei út 80.) és az **önkormányzat parkolójában** (1024 Rómer Flóris u. 4/a, a Magyar Autóklub székháza mellett). Az akcióban az alábbi anyagokat veszik át ingyen: növényvédőszer-maradék, gyógyszer, fáradt olaj, olajos rongy, felitató, olajsűrű, kiürült hajtógázos palack, akkumulátor, elem, oldószer, savak, lúgok, fénycső, higanytartalmú hulladék, étolaj, zsír, festékek, tinta, ragasztók, gyanták, mosószerek, toner, festékpátron, elektromos berendezések.

Parlagfű: végső eszköz

(Folytatás az első oldalról)

Láng Zsolt a II. kerületi önkormányzat parlagfű elleni küzdelem iránti elkötelezettségének azzal is nyomatékot kívánt adni, hogy múlt hét csütörtökén egy Csejtei utcai ingatlanon részt vett a kényszerkaszálásban.

— Nincs ma már olyan család, ahol valaki ne szenvedne a parlagfű okozta allergiától. Évek óta küzdök én is augusztustól októberig a szénanáthával. A parlagfű az elhanyagoltság és a trehányság jelképe is. Szomorúnak tartom, hogy nagyon sok esetben a kényszerkaszálás és a bírságolás eszközeihez kell folyamodnunk. A kerület közterületeit az önkormányzat rendben tartja, gyakorlatilag nincs fertőzött tér, park vagy út és árokszél, amiért mi vagyunk a felelősök. A fővárosi területekért a Főpolgármesteri Hivatal felel, állandó munkakapcsolatban állunk velük, és figyelmeztetjük őket, ha általuk elhanyagolt területet találunk. Sajnos azonban a magántulajdonú területek gyakran sokkal fertőzöttebbek, mint a közterületek. Az önkormányzat számára a jogszabályok a kényszerkaszálás és a bírságolás lehetőségeit biztosítják. Élünk is vele. Idén több mint 200 ezer négyzetméternyi magántelken végeztünk és végünk kényszerkaszálást.

Láng Zsolt a figyelemfelhívást a parlagfű elleni harc fontos elemének tartja:

— Mindenki meg kell értenie végre, hogy e szívós gyomnövény ellen csak közösen léphetünk fel. Nem elég a hivatalra bízogatni, a saját portánkat is rendben kell tartani, ahogy azt az önkormányzat meg is teszi — tette hozzá Láng Zsolt a Csejtei ut-

DIGITÁLIS TÉRKÉP IS SEGÍT A FELDERÍTÉSBEN

Az önkormányzat rendszeresen végzi a közterületek parlagfűmentesítését, és ellenőrzi, hogy a magántulajdonú telkeken megtörtént-e a gyomirtás. A parlagfű elleni harcban a Városrendészeti Csoport is segítséget nyújt.

— A növényvédelmi törvény alapján a hatóság minden év július 1-je után közérdekű védekezést rendelhet el a földhasználó költségére, ha a területen parlagfűvet talál. Ilyen esetben a növényvédelmi bírság kiszabása is kötelező, ami húszezertől kettő millió forintig terjedhet — tájékoztatótt Jóvér György, a Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Iroda vezetője. Elmondta, hogy az iroda a korábban megbüntetetteknek figyelemfelhívásként felhívást küld ki.

Az iroda idén digitális térkép alapján dolgozik, így gyorsabban azonosítani tudják a telkeket, a helyrajzi számot, és a tulajdonos

neve sem marad rejtve. Ezzel jelentősen lerövidül az ügyintézés. Az irodavezető felhívta a figyelmet arra, hogy a parlagfű júliustól október végéig virágzik, ezért a kaszálást legkésőbb júniusban el kellene végezni. A helytelen, túl magas tarlót hagyó kaszálás bokrosodáshoz, ezáltal bőségesebb virágzáshoz vezet.

Az iroda minden földhasználót (ingatlantulajdonos, kezelő, bérlő) arra kér, hogy tegyen meg mindent a veszélyes gyomnövény visszaszorítása érdekében. Aki elhanyagolt, parlagfűves magánterületet észlel, lehetőleg pontos helymeghatározást tartalmazó (és az esetenként szükséges pontosítást lehetővé tevő) névvel, telefonszámmal, esetleg címmel ellátott bejelentését juttassa el a Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Irodához, a II. Kerületi Polgármesteri Hivatal címére, vagy jelezzék a 315-1366-os telefonszámon.

HIVATALI NYITVA TARTÁS

Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1.

1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	346-5400, központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu e-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
---	--	--

Ügyfélszolgálati Központ, 1024 Margit krt 47–49.

Okmányügyintézői Csoport (A sorszámok kiadása az ügyfélfogadás vége előtt egy órával befejeződik, a délutáni sorszámkiadás 12.30-kor kezdődik)	Tel.: 346-5602 * kedden és csütörtökön csak előre bejelentkezett ügyfeleket fogadnak	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00* szerda: 8.00–16.30 csütörtök: 8.00–16.00* péntek: 8.00–13.30 ebédidő: 12.15–13.00
Lakosságszolgálati Csoport (A sorszámok kiadása az ügyfélfogadás vége előtt egy órával befejeződik, a délutáni sorszámkiadás 12.30-kor kezdődik)	Tel.: 346-5601 24 órás üzenetrögzítő: 346-5630	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–18.00, (16.30-tól csak ügyiratátvétel) csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–15.00 (13.30-tól csak ügyiratátvétel) ebédidő: 12.15–13.00
Adócsoporthoz, Anyakönyvi Csoport	Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30

Lakosságszolgálati Csoport Pesthidegkút 1028 Máriaremetei út 37.	Tel.: 376-5966, időpontfoglalás: tel./fax: 376-8678	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–16.30 csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–13.30 ebédidő: 12.15–13.00
--	---	--

A Polgármesteri Hivatal kihelyezett irodái

I–II–III. Kerületi Szabálysértési Hatósági Társulás	1027 Frankel Leó út 7–9. Tel.: 214-2075	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Iroda	1024 Lövház utca 22. Tel.: 315-1366	
Szociális és Gyermekvédelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 316-0062	
Gyámhivatal	1027 Frankel Leó út 7–9. Tel.: 212-2784	
Városrendészeti Csoport	1024 Lövház utca 26. Tel.: 316-2688	
Művelődési Iroda	1027 Bem József tér 1. Tel.: 214-2269	

BUDAI POLGÁR A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban
Felelős kiadó: Budapest II. kerületi Önkormányzat
Főszerkesztő: **Tóth Ildikó** (toth.ildiko@masodikkerulet.hu)
Szerkesztők: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@masodikkerulet.hu)
Szabó Gergely (szabo.gergely@masodikkerulet.hu)
Munkatársak: **Péter Suzsanna, Székely Imre**
Fotók: **Eisenmann József**
Szerkesztőség: 1024 Keleti Károly u. 15/a, (tel./fax: 316-3410),
e-mail: budaipolgar@masodikkerulet.hu
Tördelés: Tramontána (356-6009)
Nyomda: Ringier Kiadó Kft. Nyomda
Felelős vezető: Bertalan László igazgató
Terjesztés: Göncruszka Kft.

Apróhirdetés, lakossági: 10 szóig 1680 Ft, 11–20 szóig szavanként +168 Ft;

Apróhirdetés, közületi: 4400 Ft + 20% áfa;

Apróhirdetés-felvétel: készpénzfizetéssel; Lakosságszolgálati Csoport, 1024 Margit krt. 47–49., tel.: 346-5624, -25, -27;

Keretes hirdetés: 1/1 old. = 190 000 Ft, 1/2 = 98 000 Ft, 1/4 = 65 000 Ft, 1/8 = 40 000 Ft, 1/16 = 15 000 Ft; árainkat 20%-os áfa terheli. Hat megjelenéstől 15%, 11 megjelenéstől 20% kedvezmény. Zöld szín 10% felárral. **Új hirdetőink első hirdetésének árából 15% kedvezmény.**

Kereteshirdetés-felvétel: áttalálással; tel./fax: 316-3410, tel.: 212-5641.

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2007. július 27., lapzártá: 2007. július 17.

Hirdetésfelvétel: 2007. július 17-én 11 óráig

a kényszerkaszálás

cai kényszerkaszálást követő sajtótájékoztaton.

A főváros kezelésében lévő utak szélének és közterületeinek karbantartásáért a Főpolgármesteri Hivatal felel. A magántulajdonú területeken, kertekben, telkeken azonban a tulajdonos kötelessége a parlagfű irtása. A hanyag tulajdonost a Polgármesteri Hivatal akár kétmillió forintos bírsággal is sújthatja, de a jogszabály azt is lehetővé teszi, hogy a tulajdonos előzetes értesítése nélkül kényszerkaszálással tegyék rendbe a területet. A kényszerkaszálás költségét a tulajdonosnak kell állnia, ha nem fizeti be, akkor azt az APEH kéri számon rajta, vagy ráterhelhetik az ingatlanra is.



Egészségügyi adatok szerint hazánkban a lakosság 15–20 százaléka potenciálisan allergiás a parlagfű pollenjére. Egyébként legalább 200 növényfaj idézhet elő allergiát, amelyek közül a parlagfű a legveszedelmesebb.

Egy gramm pollenben 30–35 millió virágporszem van. A parlagfű a fészkes virágúak családjában tartozó, akár két méter magasra is megnövő egyéves egylaki növény. Leveleinek színe sötétzöld, tompán szőrözött, fonákja is zöld (ellentétben a szintén rendkívül allergén fekete ürömmel, amelynek fonákja ezüstös) árnyalatú. A porzós virágzatok a hajtások csúcsain találhatók. Egyetlen virágzatban általában 10–15 halvány sárga virág van. A parlagfű csak magvakkal szaporodik. A kisebb növények néhány száz, a közepes méretű növények akár három ezer, a jó térállású nagyobb növények akár hatvanezer darab magot is kine-

ADATOK

A Polgármesteri Hivatal tavalyi adatai alapján mintegy nyolcvan esetben indítottak eljárást a le nem kaszált parlagfű miatt. Két és fél millió forintba került az úgynevezett közérdekű védekezés, és közel kétmillió forintnyi növényvédelmi bírságot szabott ki a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Iroda.

velhetnek. Szaporaságát fokozza az a tény, hogy magjainak csíráképpessége akár negyven évig is megmarad.

A parlagfű elleni védekezés mindannyiunk érdeke kell legyen. Sajnálatos módon mindenütt fellelhető: házak körül éppen úgy, mint az utak mentén. Erdőben, vasúti töltéseken, réteken, legelőkön. Megtalálható elhagyott gyártelepeken, városok belterületein, a kövek repedéseiben, a leglehetősebb helyeken. Kedvenc helyei az elhanyagolt, majdan beépítésre váró telkek, elhagyott házi kertek, gyümölcsösök. A gazdátlan parlagterületek melegágyai e veszélyes gyomnak. Amikor irtására szánjuk el magunkat, legegyszerűbb, ha minden gyomot kézzel kihúzzunk, megsemmisítünk. A kezdeti fejlődési szakaszban eredményesebben, könnyebben kiirthatjuk a kicsinyke gyomnövényt, mint fejlődésének későbbi, fás szárú szakaszában. Ekkor még gyomlálással megszabadulhatunk a növénytől.

Amennyiben életretér adunk a gyomnak, erőteljes fejlődése következtében hihetetlenül agresszívvá és nehezen kiirthatóvá fejlődik. Elkövetjük azt a hibát is, hogy a kapálás során nem tőből vágjuk ki, és ennek következtében az oldalhajtásain is képes virá-



Láng Zsolt polgármester szerint a parlagfű ellen közösen kell fellépni

got kinevelni, pollennel fertőzni környezetünk levegőjét.

Tudomásul kell vennünk azt a tényt, hogy amennyiben a parlagfű virágzását, a pollen képződését nem akadályozzuk meg, ezek számtalan módon terjedve, a szél, a rovarok, a madarak segítségével a fertőző góccok számát növelik. Jelenleg a pázsitfűfélék virágzásban vannak, és ezek pollenje legalább akkora problémát okoz, mint a parlagfűé.

TI-SZG-BJ

Elismerés és megbecsülés

Semmelweis-napi ünnepséget tartottak a Kapás utcai Egészségügyi Szolgálat könyvtártermében június 28-án. Az eseményen az intézet dolgozói mellett megjelent Láng Zsolt polgármester és Dankó Virág alpolgármester is.

A polgármester ünnepi beszédében köszöntötte a kerületi orvosokat, egészségügyi dolgozókat, akikkel legtöbbször csak betegként találkozunk, és örömeinek adott hangot, hogy megbecsülését fejezhette ki ezen a napon az egész orvostársadalom számára.

Láng Zsolt polgármesteri dicséretben részesítette Tornyosné Bagosi Melinda ápolási igazgatót. Dr. Soós Ágnes főigazgató a kiemelkedő munkát végző kollégáknak munkájuk megköszönése mellett Egészségért-emlékplakettet adományozott, emlékplakettet kapott dr. Törös Edit reumatológus főorvos és Kovács Lászlóné tudógondozó vezetőasszisztens. Főigazgatói dicséretben részesült dr. Bács Éva röntgen főorvos, Hámosi Gáborné szemészeti asszisztens és Pataki Tibor műszaki ügyintéző. Az ünnepélyen a Járdányi Pál Zeneiskola tanárai zenéltek.

Továbbra is fogad az OPNI

Az egészségügyi miniszter március 8-án ugyan április 1-jei határidővel az OPNI bezárásáról döntött, az intézet bezárása azonban hosszabb időt vesz igénybe. Az OPNI arról tájékoztatta lapunkat, hogy az intézet ambulanciáján továbbra is zavartalanul fogadják a betegeket.

Az ambulancia az egészségbiztosítás által finanszírozott pszichoterápiás rendelésén különböző pszichés problémák kezelésével foglalkozik. Profiljukba tartozik a szorongásos zavarok, hangulat-, kapcsolati, személyiségi és alkalmazkodási zavarok, családi problémák, életvezetési nehézségek pszichoterápiás kezelése. A szakemberek kognitív viselkedésterápiás, dinamikus, személyközpontú és rendszerszemléletű pszichoterápiás módszereket, valamint relaxációs technikákat alkalmaznak a pszichoterápiás kezelés során. Szükség esetén pszichiáter szakorvos bevonásával gyógyszeres kezelésre is van lehetőség.

Bejelentkezés: Országos Pszichiátriai és Neurológiai Intézet Klinikai Pszichológiai Tanszék és Szakambulancia, 1021 Húvösvölgyi út 116., főépület II. em., tel.: 391-5433, munkapokon 8–16 között.

CIVIL SZERVEZETEK SZAKREFERENSE: dr. Szigeti Szilvia, telefonszám: (06 30) 560-3928, e-mail cím: szigeti.szilvia@masodikkerulet.hu. Postacím: 1024 Budapest, Mechwart liget 1.

TÁRSASHÁZI TANÁCSADÁS. Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházaknak a kerületi önkormányzat Polgármesteri Hivatalában (1024 Budapest, Mechwart liget 1.).

FOGYASZTÓVÉDELMI TANÁCSOK. Az Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület Budapest II. kerületi Szervezete újra elkezdte a díjmentes tanácsadást minden héten csütörtökön 14–16 óra között a II. Kerületi Önkormányzat Ügyfélszolgálati Központjában (1024 Budapest, Margit krt. 47–49.).

Hirdetmény

A Budapest Főváros II. kerületi Önkormányzat az önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról, továbbá az önkormányzat tulajdonában lévő lakások és helyiségek elidegenítésének szabályairól, bérbeadásának feltételeiről alkotott, többször módosított 34/2004. (X. 13.) számú rendelet 17. § (3) bekezdése alapján mint kiíró nyilvános, kétfordulós versenytárgyalást hirdet a

Budapest Főváros II. kerületi Önkormányzat területe közterületeinek reklám célú hasznosítására, valamint az ezeken folytatott hirdetési és reklámtevékenység felügyeletére, pályázati eljárás keretében.

A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó pályázati felhívás a hirdetmény megjelenését követően **2007. július 9-én 9 órától július 31-én 15 óráig** vásárolható meg a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalában (1024 Mechwart liget 1., III. em. 305. sz. helyiségben) 100 000 Ft+áfa, azaz egymázezer forint + áfa egyszeri vissza nem térítendő összeg ellenében, amely a kiíró pénztárában fizetendő be készpénzben.

Érvényes pályázatot csak az nyújthat be, aki a pályázati felhívást megvásárolta. A pályázat leadásának határideje: 2007. augusztus 10., 13 óra.

A pályázattal kapcsolatos kérdésekre a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda munkatársai válaszolnak személyesen ügyfélfogadási időben (1024 Mechwart liget 1., III. emelet 305. sz. helyiség) vagy telefonon a 346-5542-es számon.

A képviselő-testület ülésén történt

A képviselő-testület nyári szünet előtti utolsó ülésén június 28-án kijelölte azt a tíz szociális bérlakást, amelyet pályázat útján nyerhetnek el a rászorulóknak. Döntés született arról is, hogy az önkormányzat közterületi reklámfelületeit szintén pályázat útján hasznosítsák.

Augusztus 15-től szeptember 14-ig adhatják le az igénylők pályázatukat szociális bér-lakásokra. A pályázatot az Egészségügyi és Szociális Bizottság javaslata és a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság véleménye alapján a képviselő-testület írja ki és bírálja el.

Nem létesíthető szociális bérlet azzal, aki a pályázat benyújtására megállapított határidőig 18. életévét nem töltötte be, lakásbérleti jogáról 1989. január 1. után pénzbeli térítés ellenében, illetőleg a hozzártározója javára lemondott, tekintet nélkül arra, hogy a lakásnak ki volt a bérbeadója, bármilyen beköltözhető lakás tulajdonjogával vagy lakásbérleti, illetve hasznélvezeti jogával rendelkezik vagy az önkormányzat tulajdonában álló ingatlanban jogcím nélküli lakáshasználó vagy önkényes beköltöző. Szociális lakás bérleje csak az lehet, aki szociális, jövedelmi, vagyoni körülményei alapján arra rászorul, és megfelel a pályázati feltételek mindegyikének.

A képviselő-testület korábbi rendelete értelmében a szociális lakásokat csak hatá-

rozott időre adhatja bérbe, amelynek időtartama legfeljebb öt év lehet. A testület összesen tíz olyan lakást jelölt ki, amelyek az idén megpályázhatók. (A részletes kiírást következő számunkban olvashatják.)

Augusztus 10-ig pályázhatnak a Lajos utcai szociális bérház három megürült lakására is. (Bővebben a 7. oldalon.)

A képviselő-testület arról is döntött, hogy az önkormányzat területe közterületeinek reklám célú hasznosítására, valamint az ezeken folytatott hirdetési és reklámtevékenység felügyeletére nyilvános, kétfordulós pályázatot hirdet.

A II. kerület területén a közterületi reklámozás, illetve reklámoztatás évek óta a viták kereszttüzében áll. Az egységesítési törekvések mellett jelen van a teljes tiltás elképzelése is, mindezzel szemben pedig óriási reklámozási igény áll. A kerület közterületei reklámszempontból értékesek, jól hasznosíthatóak. Ezt támasztja alá az is, hogy az önkormányzat évek óta küzd a jogszabálytalan és szabálytalan reklám- és hirdetési célú közterület-használattal. (Lásd a Hirdetmény című felhívást.)

Három — a Törökvész, a Klebelsberg és a Csik — iskola sportpályájának műfüvel való borításáról is határoztak a képviselők. Az önkormányzat eredetileg az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium Sport Szakállamtitkársága valamint a Magyar Labdarúgó Szövetség (MLSZ) által kidolgozott Országos Labdarúgó-pálya Létesítési Prog-

NAPIREND ELŐTT. Rataj János képviselő (MSZP) Láng Zsolt polgármesteren a június 7-i közmeghallgatáson, a kerület költségvetéséről tett kijelentését kérte számon. Véleménye szerint a polgármester nem a valós adatokat közölte, mikor 400 millió forintot hiányt említett, hiszen az elfogadott költségvetési rendelet 73 millió forint működési hiánnyal számol. A szocialista politikus, aki egyébként a Költségvetési Bizottság tagja, azt is elmondta, hogy a márciusban elfogadott eredeti költségvetés adatai azóta módosultak: a főösszeg 17 milliárdról 20,6 milliárdra, a működési hiány pedig 45 millió forintos többletre változott.

Láng Zsolt emlékeztetett rá, hogy a közmeghallgatáson az egyik felszólalónak adott válaszában került szóba a költségvetés, és ő akkor arról beszélt, milyen költségvetési adatokkal indult az évnek a kerület. A polgármester arra emlékeztette MSZP-s képviselőtársát, a költségvetési vitasorozatban kiderült, a hozzáértők számára nyilvánvalóvá vált, hogy papíron ugyan eltűntették a több száz milliós hiányt, de a lényegét tekintve a rendszer továbbra is magában hordozza azt.

Rataj János lakossági panaszt is tolmácsolt. Pesthidegkúton a Rákóczi utcában csatornaépítés után a járdát nem újították fel, hanem csak murvával szórták fel, amely a nagy esőzések miatt lemosódott az úttestre, ami balesetveszélyes. A képviselő kérte a Polgármesteri Hivatal, hogy a járdát minél előbb végleges formájában építsék meg.

Porkoláb Mátyás képviselő (MDF) a Kő utca és a Kassai utca sarkán található telek kapcsán annak a véleményének adott hangot, hogy a Várhegy erdővel és bokrokkal borított területét meg kellett volna tartania az önkormányzatnak. **Ernyey László**, a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság fideszes tagja szerint Porkoláb Mátyásnak a döntés meghozatala előtt illett volna szólnia, szempontjait a telekpályázat kiírása előtt megosztania a bizottsággal, illetve a testülettel.

Idén felújítandó utak listája

A képviselő-testület a Településüzemeltetési Bizottság (TÜB) javaslata alapján döntött az idén felújítandó utak listájáról. Az érvényes közbeszerzést követően várhatóan július végén, augusztus elején kezdődhetnek meg a munkálatok.

Belső területen lévő utak: Kuruclesi út (Budenzt út — Bölöni lépcső), Csévi köz (Csévi u. — Hegyi u.), Tüske utca (Bimbó út — Endrődi u.), Léway utca (Fillér u. — Alvinci út), Vend utca (Pusztaszeri út — Gomba u.), Hargita utca (Szilágyi E. fasor — Pasaréti út), Rhédey utca (Szilágyi E. fasor — Pasaréti út), Tárogató lejtő (végig), Kupeczky utca (Cimbalom u. — Vend u.), Ferenchegyi út (zsákutca része).

Pesthidegkút területén lévő utak: Kisasszony utca (végig), Csatlós utca (Dombos u. — Máriaremetei út), Báthory L. u. (Húvösvölgyi út — Vezér u.), Kokárda u. (Patróna u. — Dombos u.), Dózsa György u. (Árpád u. — Gazda u.), Kő utca (Rodostó u. — Rákóczi u.), Gerecse utca (végig).

ram (OLLÉ-program) pályázatán keresztül kívánta a kerület iskoláinak sportpályáit modernizálni. A programiroda azonban az általa ígért határidőket nem tartotta be. Így az önkormányzat nem látja biztosítottak a program eredeti ütemterv szerinti megvalósulását, ennek megfelelően az abban való részvétel további szándékától elállt. A kerü-



A Csik iskola udvarát is műfűvel borítják hamarosan

leti iskolaudvarok nagy része azonban nagyon rossz állapotban van, aszfaltozott borítású (néhányik földes, salakos pálya), ami az azon sportolók izületeit fokozott terhelésnek teszi ki, nem beszélve arról, hogy a sok helyen felpúposodott aszfalt rendkívül balesetveszélyes, az európai uniós és ÁNTSZ-előírásoknak nem megfelelő. Így az önkormányzat saját forrásból újítja meg azokat.

Több oktatási intézmény vezetői pályázatáról is döntött a testület. Négy esetben a korábbi vezető kapott újabb öt évre megbízást: A Fillér utcai óvodát *Maruzs Jánosné*, a Csik iskolát *Makovecz Éva*, a Klebelsberg iskolát *Rózsa Viktor* és a Szabó Lőrinc iskolát *Zoltán László* irányítja 2012-ig. Az Újlaki és a Budenz iskola vezetői pályázatát a testület eredménytelennek nyilvánította. Az Újlaki iskola igazgatói teendőinek ellátásával egy évre *Tamás Lidiát* bízták meg. A Budenz iskolát továbbra is *Szekelyné Nagy Zsuzsanna* vezeti, de kinevezése szintén csak egy évre szól.

TH

Hutiray Gyula (Fidesz—KDNP) szerint a Lőtér magánbefektetők által végzett átépítése és felújítása a kerület egyik fontos beruházása. Az ingatlant az önkormányzat tavaly ősszel bizonyos kikötésekkel adta el, amelyek érintik a beépíthetőséget és funkcióalakítást. Az építkezést a műemlékvédelmi hatóság felügyeli, de ez nem lehet annak akadálya, hogy az önkormányzat minden jogi eszközt felhasználjon arra, hogy az elvárt kritériumok szerint, azokat semmilyen értelemben nem megváltoztatva újuljon meg a lőtér.

Órsi Gergely (MSZP) elismerően nyilatkozott a Kerület Napja rendezvénysorozatról, illetve felajánlotta a parlafű elleni küzdelemben a Klub Next 2000 aktivistáinak munkáját, de Rataj Jánoshoz hasonlóan a polgármester közmeghallgatáson elhangzott mondataira kért magyarázatot. A szocialista kerületatyja szerint ugyanis Láng Zsolt a közmeghallgatáson az egészségügy átszervezésével kapcsolatban a kormány munkáját minősítve a kerület határait képtelenesen átlépve országos politikai kérdésekben foglalt állást. Láng Zsolt Órsi Gergely kritikáját visszautasítva arra emlékeztette a képviselőt, hogy a közmeghallgatáson több felszólalót éppen ő kért arra, hogy tartózkodjon a politikai minősítésektől.

Koncz Imre képviselő (SZDSZ), a Kerületfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke egy a Ferenc-hegyen több éve engedély nélkül megépült ingatlanra hívta fel a hivatal figyelmét. A Ferenc-hegy teljes egészében az önkormányzat tulajdona, így nem érti, hogyan épülhetett ott ház, amelynek helyrajzi száma, sőt házszáma is van.

Korodi Enikő (SZDSZ) saját tapasztalatát elmesélve arról szólt, hogy Hidegkúton két Véka utca is van, ami jogszabályellenes, és például a taxik is sokszor rossz Véka utcában várják az utast. A szabad demokrata képviselő azt is kérte, hogy a Húvösvölgyi úti felújítások idejére a környéki kis utcákban tiltsák meg az egyik oldalon a parkolást, mert a megnövekedett forgalom miatt azok gyakran bedugulnak.

A FIDESZ-MAGYAR POLGÁRI SZÖVETSÉG II. kerületi szervezetének irodája július 16. és augusztus 15. között zárva tart. A nyári zárás ideje alatt hívható ügyeleti telefonszám: (30) 331-1836, amelyen üzenetet is hagyhatnak.

NYÁRI SZÜNET. A Fidesz II. kerületi szervezete által meghirdetett **jogi tanácsadás** 2007. július 1. és augusztus 31. között szünetel. A következő tanácsadás időpontja szeptember 5., 16 óra, erre szeptember 4-ig lehet időpontot kérni a 212-5030-as telefonszámon.

AZ MDF II. KERÜLETI IRODÁJA kedden és csütörtökön 16–19 óráig tart nyitva (1022 Budapest, Bimbó út 63.).

Almássy Kornél országgyűlési képviselő időpont-egyeztetés alapján fogad; telefon: (06 70) 362-8283.

JOGSEGÉLY. Az MDF ingyenes tanácsadást szervez kerületi irodájában (1022 Budapest, Bimbó út 63.) csütörtökönként 16–18-ig. Előzetes időpont-egyeztetés munkanapokon 8–16-ig a 353-0624-es telefonszámon.

A MIÉP JOGSEGÉLYSZOLGÁLTATÁSA szeptemberig szünetel, lakásszerzés és építőipari tanácsadás: (06 20) 269-3777.

AZ MSZP II. KERÜLETI IRODÁJA hétfőtől csütörtökig 12 és 18 óra között, pénteken 12 és 16 óra között tart nyitva. 1024 Fazekas utca 19-23., telefon: 212-2978; e-mail: bp02@mszp.hu.

FOGADÓÓRA NYÁRON. Balsai István országgyűlési képviselő (2. választókerület) júliusban és augusztusban előzetes időpont-egyeztetés alapján tart fogadóórát, telefonszám: 441-5143, e-mail: istvan.balsai@parlament.hu.

KÁVÉ MELLETT. Porkoláb Mátyás képviselő (MDF) minden hónap első és harmadik szerdáján 9–10-ig a Szépalom bevásárlóközpont kávézójában várja az érdeklődőket.

Lakossági fórum Ófaluról

Nem épül elkerülő út

A Pesthidegkút-Ófalu kiterjesztett területére készülő Kerületi Szabályozási Tervről tartottak lakossági fórumot június 27-én a Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnáziumban. A Hidegkúti út, 59055/1 hrsz.-ú külterületi ingatlan, Paprikás-patak, Jegesmedve utca, Patakegyi utca, Hideg utca, 59166/9 hrsz.-ú ingatlan, 59174 hrsz.-ú külterületi ingatlan, Gerecse utca, Honvéd utca, Csokonai utca által határolt terület véleményezési folyamatban lévő terveit a lakosság első alkalommal ismerhette meg.

Bizalom és partnerség

Láng Zsolt polgármester hozzászólásában hangsúlyozta, hogy az önkormányzat nem a lakosság ellenében készített el a terveket, amelyeknek optimális megvalósításához a lakók bizalma és partnersége szükséges. Kiemelte: a terv és a nemrég életbe lépett Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzat sem teszi lehetővé a környezetbe nem illő lakóparkok kialakítását. Az előkészületnél a közérdek és a magánérdek összehangolása kiemelt feladat, mert vannak lakók, akiknek érdekei szemben állnak a szakmai érvekkel vagy Pesthidegkút lakosságának érdekeivel. A polgármester a tervezőktől azt kérte, hogy a lakossági kéréseket is vegyék figyelembe a tervek pontosításánál. A Pesthidegkutat elkerülő út nyomvonalával kapcsolatban — amely miatt többen felszólaltak — elmondta: számos alkalommal nyilvánvalóvá tették, hogy az önkormányzat nem járul hozzá annak megvalósításához. Felkérték a Fővárosi Önkormányzatot, hogy törölje terveiből az utat. A polgármester a lakosság megnyugtatása érdekében mindenként arra kért, hogy a félreértések elkerülése érdekében ezt az információt adja tovább.

Övezetátsorolás

A mintegy ötven érdeklődő előtt Beszédes Rita főépítész tájékoztatott a tervek készítés körülményeiről, a terveket részletesen a közbeszerzési eljárásen nyertes Főber és a Pro Terra mérnöki iroda mérnök-tervezői mutatták be. A fórumon részt vett Csabai Péter, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat elöljárója, Koncz Imre, a Kerületfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság (KKB) elnöke, Skublicsné Manninger Alexandra, valamint Bándy Péter, az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság elnöke. A rendezési terv legfőbb célja, hogy Ófalu településszerkezeti, értékvédelmi és épí-



tészeti örökség szempontjából védettséget kapjon, megtartva a kertvárosi jelleget. E mellett szabályozza az egyedi rendezést igénylő területeket. A terv több esetben építési övezet átsorolását javasolja. Például a Mosbach parknál, ahol a régi temető területe még építési övezetként van nyilvántartva, de jobb lenne, ha hivatalosan is zöldterületként funkcionálna. A Jegesmedve utca melletti lakótelep besorolását is a kisebb épületekhez kellene igazítani, a volt szolgálati TSZ lakótelep területén szintén változtatnának a besoroláson, és nem lehetne bővíteni. A Klebelsberg-kastély területét az egészségügyi besorolásról műemlék jellegűre kellene változtatni. A terv különös figyelemmel kezeli az ófalui tó környezetének kérdését, és a csapadékvíz-elvezetés

régi problémájára is megoldási javaslatot tesz. A Paprikás-patak — amely mellett kerékpárút vezetne — környékének rendezése szintén a terv része. A közlekedési problémákra is megoldást kerestek a tervezők. Ennek legfontosabb eleme a Hidegkúti út kisebb szélesítése egy gyalogosjárda kialakítása érdekében, de a szélesítést követően a Nóra utcában is gyalogjárdát terveznek.

Közterületek jogi helyzete

A terv sarkalatos pontja — mint azt Koncz Imre, a KKB elnöke kiemelte —, hogy vizsgálja a közterületek jogi helyzetét. A képviselő jelezte, hogy önkormányzati területek nagy számban vannak huzamosabb ideje magánhasználatban. Példaként említette a Templom köz, ahol a közműépítést akadályozza, hogy egyesek magukhoz kerítették a közterületet is.

Lakossági kérdésre elmondta, hogy a Klebelsberg művelődési központ mellé tervezett áruház építésének leállítását követően várhatóan csak a régen ott állt ház méretének megfelelő épületet lehet majd felhúzni. Nem kap fennmaradási engedélyt, azt viszont még nem tudni, hogy a betontorzót mikor lehetne eltüntetni. Többen szólaltak fel a Templom köz két szakaszának összekötése ellen. Mások az Ófalu érintő, megnövekedett tehergépkocsi-forgalom miatt szólaltak fel. A hallgatóság részéről felmerült az is, hogy az eredeti terveknek megfelelően a művelődési központ területén kellene átvezetni a gyalogosutat, a Paprikás-patakot viszont nem szeretnék lefedve látni akkor sem, ha felette kerékpárút menne, vagy a terület újabb parkolási lehetőséget jelentene. Igény mutatkozott arra is, hogy a készülő terveket tanulmányozás céljából az interneten is el lehessen érni. Beszédes Rita főépítész elmondta, hogy már eddig is számos civil szervezet adott be előzetes javaslatot, amelyeket beépítettek a szabályozási tervbe, és a fórumon elhangzott felvetéseket is figyelembe veszik. Legközelebb ősszel terveznek lakossági fórumot Ófalu rendezéséről. SZABÓ GERGELY



Megszépülnek házaink

Társasház-felújításokra az önkormányzat idei költségvetésében 140 millió forintot különített el. Szieberth Istvánné, az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság lakásügyi albizottságának elnöke nagy eredménynek tartja, hogy ezen összegben felül még további 10 millió forint áll rendelkezésre, amelyből a felújításra pályázó társasházak önkormányzati tulajdonban lévő lakásainak a kötelező önrészét is biztosítani tudják. A lakásügyi albizottság elnöke az idén kiírt társasház-felújítási és a szociálislakás-pályázatokról tájékoztatót.

A fővároshoz kapcsolódva

Az idei első társasház-felújítási pályázat a főváros által kiírt pályázathoz kapcsolódott. Itt minden feltételt a főváros határozott meg, az önkormányzat pedig több mint 40 millió forintos csatlakozó pályázatot írt ki. Rendkívüli módon összesen csak 34 pályázó indult az átlagos százhoz képest, és a beérkezett pályázatokból 16 eleve érvénytelen volt. Az önkormányzati keretből így csak 10 millió forintot ítélt meg a bizottság az érvényes pályázatokra. A szokatlanul kevés pályázat oka részben az volt, hogy a főváros az eddigiekhez képest teljesen új feltételekkel írta ki, illetve a támogatás mértéke 15 százalékra csökkent. A II. kerület megmaradt a 25 százalékos támogatás mellett, sőt, ha baleset- és életveszély fenyegeti a házat, akkor a támogatás mértéke az 50 százalékot is elérheti. A fővárosi döntésekről az értesítést még várjuk.

Önállóan is

Mivel a kapcsolódó pályázathoz a kiírt keretnek csak a negyedét használták fel, ezért átcsoportosítással közel 100 milliót összeget ítélt meg oda a bizottság annak a 126 társasháznak, amely az önálló társasház-felújítási pályázaton határidőre hiánytalan anyagot adott be. A kerületi közös képviselők felkészültségét az is bizonyítja, hogy ezúttal mindössze kilenc pályázat volt érvénytelen.

További pályázatokra is maradt keret

Közel 28 millió forint összegben az önkormányzat egy harmadik pályázatot is ki tudott írni, amely szűkített körű, mivel épületgépesztési berendezések és kémények felújítására lehet pályázni szeptember 7-ig.

A társasházi pályázatokon kívül élet- és balesetveszély elhárítására az idén is 10 millió *havariakeret*et biztosít az önkormányzat, ami június 30-ával kimerült. Szieberthné reméli, költségvetési átcsoportosí-

tással a következő félévben is tudnak majd segíteni.

További kedvező lehetőségeket nyújt, hogy lakásvásárláshoz és felújításhoz *helyi támogatásként* kétféle millió forint kamatmentes kölcsön kérhető az önkormányzattól. Fiatal házaspár ezen kívül kaphatnak egymillió forint vissza nem térítendő támogatást, amennyiben a kerületben vásárolnak lakást, ha a kerületen kívül, akkor 500 ezer forintot.

Pályázat szociális bérlakásra — határidő augusztus 10.

Az önkormányzat pályázatot ír ki a tulajdonában álló II., Lajos u. 18–20. (Bécsi út 17–21.) lakóépület 3 megüresedett lakása bérbe adására.

A megpályázható lakások adatai:

Lajos u. 18–20., III. 3. (L-22), 1 szobás, 28 m²

Lajos u. 18–20., III. 9. (L-28), 1 szobás, 24 m²

Lajos u. 18–20., IV. 1. (L-30), 1 szobás, 26 m²

A lakások megtekintésének időpontja:

2007. augusztus 2., 10–11 óra között.

A lakások összkomfortosak, egyedi hőmennyiség-mérővel, mellékvízmérő- és villanyórával vannak felszerelve. A fűtést és melegvízellátást az épület kazánja biztosítja. A lakások jelenlegi állapotukban rendeltetésszerű használatra alkalmasak, beköltözhetőek.

A lakbér mértéke, megfizetésének módja:

A lakbér mértéke a lakásbérleti szerződés megkötésekor 350 Ft/m²/hó.

A lakásbérleti jogviszony határozott időtartama, 2008. december 31-ig szól.

A pályázaton való részvétel általános feltételei:

A pályázónak legalább 3 évre visszamenőleg igazolnia kell, hogy a II. kerületben bejelentett lakóhellyel, annak hiányában tartózkodási hellyel rendelkezik. A pályázónak és együtt költöző hozzátartozóinak egy főre eső nettó jövedelme nem haladja meg a mindenkori minimálbér kétszeres összegét. A pályázó — amennyiben előtakarékosági szerződéssel jelenleg nem rendelkezik — kötelezettséget vállal annak megkötésére, és azt a pályázatok benyújtására megjelölt határidő lejártát követő 30 napon belül pótlólag benyújtja. Egyedülálló személy abban az esetben pályázhat, ha keresetvékenységet folytat és gyermeket nevel. A pályázónak, illetve együtt költöző hozzátartozójának önkormányzati lakásra vonatkozó bérleti jogviszonya, neki(k) felróható okból, szerződésszegő magatartás miatt a pályázat benyújtását megelőző 5 éven belül megszüntetésre nem került.

Nem létesíthető bérleti jogviszony, illetve a pályázatot érvénytelennek kell tekinteni, ha a pályázó

- a pályázat benyújtására megállapított határnapig a 18. életévét nem töltötte be;
- bármilyen beköltözhető lakás tulajdonjogával vagy lakásbérleti, illetőleg haszonélvezeti jogával rendelkezik;
- lakásbérleti jogáról 1989. január 1. után pénzbeli térítés ellenében, illetőleg a hozzátartozója javára lemondott, tekintet nélkül arra, hogy a lakásnak ki volt a bérbeadója;

A közös képviselőknek tájékoztatást tartanak a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1., I. em. Házasságkötő Terem) 2007. július 30-án hétfőn 17 órától.

Fogyatékosok és rokkantnyugdíjasok is pályázhatnak 600 ezer forint vissza nem térítendő támogatásra lakásfelújításukhoz. November végéig folyamatosan lehet beadni a pályázatokat. A helyi támogatás keretösszege 35 millió, a vissza nem térítendő támogatásra pedig 10 millió forint áll rendelkezésre.

- az önkormányzat tulajdonában álló ingatlanban jogcím nélküli lakáshasználó vagy önkényes beköltöző;
- nem felel meg a pályázati kiírásban meghatározott feltételeknek;
- a pályázat kiírását megelőzően 5 éven belül birtokháborítással, magánlaksértéssel, önkényes beköltözéssel vagy egyéb rosszhiszemű módon költözött be az Önkormányzat illetékességi területén lévő bármely lakásba, illetve ellene lakbér és/vagy külön szolgáltatás díjának meg nem fizetése miatt bírósági eljárás volt folyamatban;
- pályázatát nem az erre a célra rendszeresített nyomtatványon, vagy nem a pályázati kiírásban megjelölt határidőn belül adta be; pályázata hiányos a szükséges adatok vagy a kötelezően csatolandó dokumentumok tekintetében;
- a megpályázott lakásban az együtt költöző hozzátartozókat figyelembe véve az egy főre jutó lakóterület nem érne el a 6 m²-t. **(Lakóterület számításánál csak a lakás lakóhelyiségeit lehet figyelembe venni.);**
- pályázatában valótlan adatot közöl.

A pályázat benyújtása

A pályázatot kizárólag az erre a célra rendszeresített **pályázati adatlap**on lehet benyújtani az Ügyfélszolgálati Központban (1024 Margit krt. 47–49.) munkanapokon 8–16 óra közötti időben.

A pályázat benyújtásának határideje:

2007. augusztus 10., 12 óra.

A határidő jogvesztő. Hiánypótlásnak csak a pályázatok beadására nyitva álló határidő lejártát követő 30 napon belül van helye.

A pályázattal kapcsolatban a II. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodáján lehet felvilágosítást kérni ügyfélfogadási időben személyesen, vagy a 346-5422-es telefonszámon.

A pályázatok elbírálása

A pályázatokat a II. kerületi Önkormányzat Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottságának javaslata alapján, a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság véleménye alapján az önkormányzat képviselő-testülete bírálja el.

A pályázatok elbírálásának eredményéről a döntés meghozatalát követően minden pályázó postai úton értesítést kap. A pályázatok elbírálásával, annak eredményével kapcsolatban jogorvoslatnak helye nincs.

◀ Szociális lakások és a Lajos utcai szociális bérház

Az önkormányzat minden évben tíz szociális lakást utal ki a rászorulóknak részére ötéves időtartamra, annyi kötöttséggel, hogy egy lakást mindig rokkantnak, egyet pedig állami gondozásból kikerülő fiatalnak ítélnek meg. A szociális lakásokra vonatkozó pályázat kiírását június 25-én fogadta el a testület, és szeptember 14-e a beadási határidő (a kiírást követező, július 27-i számunkban olvashatják — *A szerk.*).

A Lajos utcában lévő önkormányzati szociális bérházak közül megürült három, ezekre is lehet pályázni, itt a beadási határidő augusztus 10. (pályázati kiírás az előző oldalon). Ebben a házban a lakások bérleti jogviszonya jövő év december 31-ig tart, és feltétel, hogy a pályázati nyerteseknek előtakarékosági szerződést kell kötniük — tette hozzá *Szieberth Istvánné*.

LUDWIG DÓRA

Társasházaknak!

Az önkormányzat rendelete alapján a társasházak részére a polgármester újabb önálló pályázatot ír ki a társasházak felújításához nyújtandó vissza nem térítendő támogatás igénylésére.

A támogatás keretösszege:
27 630 000 Forint.

A támogatást azok a társasházak pályázhatják meg, amelyekben legalább három külön tulajdonú lakás van, és az épületek használatbavételi engedélyét az adott pályázat kiírását megelőző 15 év, vagyis 1992. december 31. előtt adták ki.

A részletes pályázati feltételek és mellékletei az internetről 2007. július 13-tól a www.masodikkerulet.hu címen tölthetők le.

A pályázati anyag 2007. július 13-tól díjmentesen átvehető a Budai Épületfenntartó Kft. Társasház Felújítási Programirodáján. (1027 Budapest, Frankel Leó út 5., félfogadasi idő: hétfő 14.30–16.00, szerda de. 8–12-ig, du. 13.30–16-ig, péntek 8–11.30-ig.)

A pályázatok beadási határideje:
2007. szeptember 7. péntek 12 óra.

A pályázatokat az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság 2007. októberben bírálja el.

A bizottság döntését az Ügyfélszolgálati Központjában (1024 Margit krt. 47–49.) és a Budai Épületfenntartó Kft. Társasházfelújítási programirodáján kifüggesztik, a pályázók továbbá a honlapról és levélben értesülnek.

Az elnyert támogatás a megállapodás aláírását megelőzően (a döntés ismerete nélkül saját felelősségre) a július 13. után megkezdett munkák finanszírozására használható fel.

Pályázat a politikai kultúráról

A Klebelsberg Kuno Emléktársaság és a Klebelsberg Kuno Művelődési, Kulturális és Művészeti Központ pályázatot hirdet

A kultúrpolitikus Klebelsberg politikai kultúrája
— s ennek megjelenítése és megjelenése a korabeli sajtóban és kiadványokban —
címmel.

„Saját ízlésem, történeti érzékem egyénileg a konzervatív művészetekhez vonz, s ezt tudva, éppen konzervatív barátaim nem értették meg, hogy képzőművészeti főiskolánkra miért hívtam meg a modern irányoknak hódoló tanárokat is. Egyszerűen azért, mert attól tartottam, hogyha Andrássy út-i és Epreskert-i intézetünk kizárta volna falai közül a modernebb szellemet, az ifjúság bizonyára szabadiskolákba tömörült volna: mi pedig az erők elforgatásának nélkül nem engedhetnénk meg magunknak a bifurkáció (kettéválasztás) luxusát, amit a sokkal nagyobb méretű francia művészeti élet könnyen elbír.” (Klebelsberg Kuno)

A pályázat kategóriái

- **Az elektronikus sajtó munkatársainak,** minimálisan 5 perc időtartamú vizuális anyag elkészítésére.
- **A nyomtatott sajtó munkatársainak,** maximálisan 10 ezer karakteres anyag megírására, a publicisztika műfajában.
- **A felsőfokú tanintézetek kommunikáció szakos, vagy kommunikációval foglalkozó tantárgyakat hallgatói számára,** minimálisan 25 ezer karakter terjedelmű tanulmány kidolgozására. A Pesthidegkút Alapítvány 100 000 Ft összeg erejéig különdíjban részesíti azokat a pályázókat, akik az itt benyújtott tanulmányuk igazolt felhasználásával a 2007/08-as tanév során diplomát szereznek. Az igazolást a diplomát kiíró tanszéktől kell beszerezni.
- **Egyéb kategóriában** minden kötöttség nélkül.

A pályázatok díjazására, a pályázat lebonyolítására és értékelésére a kiíróknak 300 000 forint áll rendelkezésre.

A pályázati kiírók mellett más szervezetek, a pályázati kiírásban megfogalmazottakon túlmenően, az általuk arra érdemesnek tartott pályázatokat külön díjazásban részesítik.

A II. kerület önkormányzata „Egyezőség és különbözőség” címmel 125 000 forintos fődíjban részesíti azt a pályázatot, amely a klebelsbergi politikai kultúra hatását is bemutatja a mai Magyarország politikai kultúrájára.

Budapest Főváros Önkormányzata

100 000 forintos különdíjban részesíti azt a pályázatot, amely Klebelsberg Kuno kultúrpolitikai örökségét és annak máig tartó hatását, tanulságait is feldolgozza. A bíráló bizottság politológusokból, politikusokból és kommunikációs szakemberekből áll. A kiírók fenntartják maguknak a jogot a pályamunkák szabad felhasználására. A bíráló bizottság előnyben részesíti a pályázati kiírást követően nyomtatott vagy elektronikus formában publikált pályázati anyagokat.

A pályázatok eredményhirdetésére a Klebelsberg Kuno Napok 2007. keretében, november 16-án kerül sor, ahol a sikeres pályázó személyesen is bemutatathatja pályázati anyagát (helyszíne a Klebelsberg Kuno Művelődési, Kulturális és Művészet Központ, 1028 Templom u. 2–10., www.kulturkuria.hu; info@kulturkuria.hu; telefon: 392-0860). A pályázatokat a fenti postai címre kell elküldeni. A borítékra írják rá: „Politikai kultúra”.

Határidő: 2007. szeptember 30.

A pályázatok jelígesek, a jelíges zárt borítékban kell megadni a pályázó nevét, címét, elektronikus elérhetőségét (több pályázó esetében mindegyik pályázó adatát), és hogy milyen kategóriában nevezett, s valamilyen formában a nevezési díj befizetésének igazolását. A nevezési díj egységesen minden kategóriában 3000 Ft. A művelődési központ számlaszáma: 12001008-00113363-00100004.

Csak a sikeres pályázókat értesítik, de az eredményhirdetésen természetesen minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Jelölés Klebelsberg-díjra

A Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat 1992-ben alapította a Klebelsberg Kuno-díjat, azzal a hagyományteremtő szándékkal, hogy a pesthidegkúti közélet egy-egy kiemelkedő alakját — akinek élete és munkássága példaként állítható a kortársak és a jövő nemzedékei elé — évről évre az egykori kultuszminiszter nevével fémjelzett emléklappal és az ezzel járó pénzjutalommal tünteti ki. A díjtadásra minden év novemberében, a Klebelsberg Napok keretén belül kerül sor. A Pesthidegkúton élő vagy tevékenykedő és a kitüntetésre érdemesnek tartott személyre tett lakossági javaslatokat — a jelölt rövid méltatásával együtt — a Hidegkúti Közösségi Házba (1028 Mária-remetei út 37.) vagy a szentirmai.mate@masodikkerulet.hu e-mail címre kell eljuttatni **szeptember 30-ig**.

Összeköt a templomkert

A Máriaremetei Bazilika berendezésének felújítására május óta kulturális programsorozat keretében jótékonyági előadásokat szerveznek. Jelenleg a százéves padosorok padlózatának cseréje mára elodázhatatlanná vált.

A Templomkerti Esték jótékonyági programsorozat ötlete tavaly fogalmazódott meg, amikor a Kormorán együttes tartott koncertet a bazilika parkjában. A bevételt akkor is a templom céljaira fordították, a kezdeményezést pedig egy őszi tartó előadássorozattá emelték.

— Terveink szerint jövőre is folytatódik a sorozat, amellyel a közösségformáló szándék mellett kulturális többletet szeretnénk nyújtani az itt élőknek — mondta *Bódey Sándor*, aki feleségével, *Bódey Kattival* az esték kezdeményezője. Úgy látják, hogy a mai oktatáspolitikai elhanyagolja a tánc, a zene és az ének széles körű terjesztését. — Olyan világi közösséget szeretnénk kialakítani, amely nem vallási alapon nyugszik, de az összekötő kapcsot a templom jelenti. *Bódey Sándor* hozzátette: külön öröm, hogy a részt vevő művészek az első hívó szóra elfogadták a felkérést, *Schmitt Pálné Makray Ka-*

talín a háziasszonyi címet, és a kezdeményezéshez is egyre többen csatlakoznak: a Klebelsberg-központ, a gazdák vagy a helyi polgári körök.

— Minden hónap egyik szombatján, az esti misét követően a szabadtéri oltárnál zajlanak az egyházi témához kötődő előadások, amelyre ingyenes a belépés, de szívesen fogadjuk a felajánlásokat — tájékoztatótt *Esterházy László* esperes. — Jelenleg a padosorok százéves, rossz állapotú padozatát

szeretnék lecserélni. Tervek szerint összel nekiláthatnak a szakaszonként ütemezett munkálatoknak, és az adventi időszakra már a megújult padlózat várja a híveket és a templom szépsége iránt érdeklődőket.

Láng Zsolt polgármester, a Templomkerti Esték fővédnöke szerint a hidegkúti kezdeményezés követendő példa, hiszen a hasonló rendezvények erősíthetik a közösségek összetartozását, a lokálpatriotizmust.

SZG



Ferencz Éva és Kobzos Kis Tamás műsora az előző Templomkerti Estén

Főtámogató:



Budapest Főváros
II. Kerületi Önkormányzat

Fővédnök:

Dr. Láng Zsolt
a II. kerület polgármestere

ÁLLANDÓ PROGRAM

18:00 órákor

Miséet celebrál
Esterházy László
c. prépost,
esperes plébános

19:00 órákor

„Templomkerti esték”

Háziasszony:
Schmitt Pálné
Makray Katalin
olimpikon

MŰVÉSZEK A TEMPLOMÉRT

Jótékonyági „Templomkerti Esték” a
Bazilika belső berendezésének felújítására a
Szabadtéri Oltárnál Máriaremetén

2007. július 21.

Czigány György előadása
Erkel- és Stephanos-díjas író

A programsorozat további eseményei:

2007. augusztus 11.

Jókai Anna, Kossuth- és Stephanos-díjas író

2007. szeptember 1.

Pitti Katalin, Liszt- és Déryné-díjas operaénekes

Korábbi vendégeink:

Bánffy György, Kossuth-díjas színművész
Szvorák Kati, énekművész
Jánosi együttes

Ferencz Éva, Kobzos Kiss Tamás
Magyar Örökség-díjas énekművész

Pesthidegkúti Nyári Művészeti Fesztivál augusztus 22–26.

A megszokott és közkedvelt zenés-játékos családi programok mellett meglepetéseket is tartogat az idei fesztivál: fellép Palya Bea új gyermekműsorával, a Bab Társulat, Gulyás László, a Langeléta Garabonciások és a Kolompó Együttes is. A felnőtteknek is bőven lesz — a különleges bioborok, a hagyományos és reform étkek kóstolója mellett — tüzes talpalávaló: itt lesz a Tecsői Banda, a Tamburások és a magyar folklór legjobb előadói. Eljön a Ghymes együttes, és Csurka István Döglött aknák című darabját is megtekinthetik a nézők. Mind a közönség, mind a szakma érdeklődésére számot tarthat az izgalmas bemutató: Erkel Ferenc Erzsébet című operája, melyet — Árpád-házi Szent Erzsébet születésének 800. évfordulója alkalmából — fiatal előadók visznek színre. Bővebb információ, programelőzetes: www.kulturkuiria.hu, www.e-pesthidegkut.hu



A program ingyenes, de a Bazilika belső berendezésének felújítását támogatni kívánók felajánlását szívesen fogadjuk a helyszínen.



GYAKORI PROGRAMHELYSZÍNEK

BARTÓK-EMLÉKHÁZ

1025 Csalán út 29., tel.: 394-2100

BUDAI TÁNCKLUB

1027 Kapás u. 55., tel.: 201-7992

IBS SZÍNPAD

1021 Tárogató út 2–4., tel.: 391-2525, 391-2526

MILLENÁRIS PARK

1024 Fény u. 20–22., tel.: 438-5312

KÁJONI JÁNOS FERENCES HÁZ

1025 Szilfa u. 4., tel.: 392-5464

KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA

1028 Templom u. 2–10., tel.: 392-0860

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

1022 Marczibányi tér 5/a, tel.: 212-2820

VÍZIVÁROSI GALÉRIA

1027 Kapás u. 55., tel.: 201-6925

Június 22-én zárt a Vízivárosi Galéria **Play Art** című kiállítása. Ebből az alkalomból a Kerület Napja rendezvénysorozat keretén belül finisszázsra invitálta a galéria a kiállító művészeket és közönségüket. A tizenegy szobrász- és festőművész közül nem tudott mindenki részt venni az eszten, de így is rendkívül izgalmas és szórakoztató percek szereztek az ott lévők: anekdotákat meséltek, vallottak magukról, a játékhoz, a művészet-hez való viszonyukról.



HARRY POTTER ÉS A FŐNIX RENDJE. A célegyenesben vagyunk, inasodnak a puffók gyerekarok, nyakunkba liheg a gonosz, de a mozi még így is kétszer két óra, az az két rész elmaradásban van a könyvhöz képest. A filmsorozat az ötödik epizódjához érkezt, amelyben végre elcsattan az első csók, újabb fájdalmas áldozatot szenved a jók egyre fogyatkozó csapata, a Mágiaügyi Minisztérium bürokratairól pedig egyszer és mindenkorra le hull a lepel, és egy sor mugliszerű fondorlat és kicsinyesség kerül napvilágra. Azt azonban a legnagyobb jóindulattal sem állíthatjuk, hogy sok minden történne e legfrissebb epizódban. Inkább csak ráérős háttérfestés és karakterárnyalás folyik, mondhatni, olyan pepecsmunka, amelyre a korábbi sietségben nem jutott idő. Meg aztán a fontos posztokon is változások történtek, az új rendező (David Yates) az angol tévétől jött, operatőre (Slawomir Idziak) pedig a lengyel Kieslowski-iskolából, és e két derék szakí — ki gondolta volna? — a sorozat eddigi legfilmszerűbb epizódját alkotta meg. Ami már csak azért is meglepő, mert se rendes eleje, se rendes vége nincs a Főnix Rendjének, a közbülső hercehurca pedig inkább csak afféle áthidaló jelleggel bír, a további nagy drámák előkészítésére szolgál. Ennek ellenére vagy talán éppen ezért, hirtelen mintha kitágult volna a játéktér, lenyugodtak a kedélyek, és a gügyögést végre teljesen felváltotta az érdes és mutatól kamaszhang.

KG

Rendezte: David Yates, szereplők: Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Helena Bonham Carter, Robbie Coltrane, Ralph Fiennes, Emma Thompson, Gary Oldman, Michael Gambon, Alan Rickman, Imelda Staunton.

KIÁLLÍTÁSOK

Állandó kiállítások: **Ganz Ábrahám öntömester életéről.** Ajándékba kapott tüzes lovak. **Vasalógyűjtemény.** Kerekesszékekkel és babakocsival is bejárható, megtekinthető hétfő kivételével 9–17 óráig. (Öntödei Múzeum, 1027 Bem J. u. 20., tel.: 201-4370)

■ **JÚLIUS 14-ig: Masako Fujita japán grafikusművész kiállítása a Godot Galériában.** Megtekinthető keddtől péntekig 10 és 18, szombaton 10 és 13 óra között. (1075 Madách út 8., tel.: 322-5272, www.godot.hu)

■ **JÚLIUS 20-ig Tarján Hédi Szász Károly utca 5. című kiállítása a Vízivárosi Galériában.** (1027 Kapás u. 55. Nyitva tartás: keddtől péntekig 13–18 óráig, szombaton 10–14 óráig.)

■ **JÚLIUS 21-ig: Terra dolorosa.** Ruttkai Ferenc festőművész kiállítása a M'Art Galériában (1024 Margit krt. 41., tel.: 316-3077. H-P: 10-18 óráig)

■ **AUGUSZTUS 31-ig: Intervízió a Millenárison.** Szerdánként 15–17.30-ig a **NAVA** — Nemzeti Audiovizuális Archivum — és a **filmtortenet.hu filmklubja**. Az egyik héten filmvetítésen vehetnek részt a látogatók, amit Hirsch Tibor filmesztéta bevezetője előz meg, a másik hét szerdán tematikus válogatást láthatnak a NAVA támogatásával korabeli filmhíradókból. Csütörtökönként 18–19.30-ig **Kultúrház Live** — kulturális showmúsort Erdős Gábor vezetésével. Péntekenként a **Duna Tévé „szigetén”** a mozirajongók igazi ritkaságokat nézhetnek meg. A mozizós hétzárók keretében a nézők ritkán vetített játékfilmeket és olyan friss dokumentumfilmeket is láthatnak, mint az idei Kamera Hungária-díjas **Józsi nővér és a sárga bicikli**. Az érték ugyanakkor különleges **kortárs irodalmi feldolgozásoknak** is örülhetnek, aki pedig a **rövidfilmet** szereti, az sem marad hoppon: egy hétvégén keresztül látható a Duna Műhely válogatása. Szombat délelőttönként a Hálózat TV **médiaiskolája** települ ki a kiállításra. Itt tartják az elméleti és a gyakorlati foglalkozásaikat. További információ: www.intervizio.hu. (Millenáris Park)

MOZGÁS

FELDENKRAIS alternatív mozgásterápiás tanfolyam kedden és/vagy csütörtökön 10–11-ig, 16–17-ig, Heimer István nemzetközi diplomás oktató vezetésével. Ha szeretne szabadabban és kevesebb megerőltetéssel mozogni, hogy jobban legyűrje a stresszt, hogy hatékonyabban és kellemesebben végezze mindennapi tevékenységét, akkor jöjjön el az órákra! Pasaréti Ferences Alapítvány, 1025 Szilfa u. 4. Tel.: 394-3362, (06 20) 973-9489, www.feldenkraiss-budapest.hu

■ **Tenisz- és sporttábor.** **AUGUSZTUS 31-ig** heti turnusokban, hétfőtől péntekig 8–16 óráig 6–20 éves korig. Napi háromszori étkezés, teniszén kívül labdasportok, strandolás, kulturális műsor erdei környezetben. Sporteszközt biztosítunk. Ára 16 000 Ft/hét. Jelentkezés: (20) 340-9925 vagy (30) 250-9122, www.torokvesz.fw.hu

■ **Teniszoktatás a Margitszigeten.** Napi kétszeri teniszoktatás kezdő és haladó csoportokban iskolásoknak a nyári szünetben augusztus 31-ig heti turnusokban. Ebédet a helyszínen (Sziget klub) kapnak a gyerekek, strandolásra és focizásra is van lehetőség. További információ: (06 20) 983-4098, (06 30) 579-2869, (06 70) 538-4509, www.tenisz_oktatasa.extra.hu

■ **SIVANANDA JÓGA:** 5 hetes, intenzív kezdő jóga tanfolyam indul **AUGUSZTUS 14-én.** Órák hetente kétszer, kedden és csütörtökön 18.30–20.30-ig. Alkalmanként is látogatható, folyamatos gyakorlást biztosító **jógaórák aktív jogázók számára** hetente ötször: hétfőn és pénteken 18.30-tól, szerdán 18.00-tól, kedden és csütörtökön 10.00-tól. Már lehet jelentkezni piliszentléleki **nyári jóga táborunkba!** Információ és bejelentkezés: 397-5258, (06 30) 689-9284, joga@sivanandajogakozpont.hu, www.sivanandajogakozpont.hu

KIRÁNDULÁS

TERMÉSZETVÉDŐK TURISTA EGYESÜLETE: JÚLIUS 22.: Pilis-hegység. Piliscsaba, Klastrompuszta, Kesztölc. Táv: 11 km. Költség: 1500 Ft. Találkozó 7.45-kor az Árpád híd Volán pu. jegypénztárnál. **JÚLIUS 23.: Séta a budai hegyekben.** Találkozó 9 órakor a Moszkva téri óra alatt. További információ a 316-3053 vagy a (06 20) 997-8465-ös telefonszámon, a tvte@freemail.hu címen és a www.termeszetvedok.hu honlapon.

NYUGDÍJASOKNAK BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB:

Tájékoztatjuk a klubtagokat, hogy **SZEPTEMBERBEN** kirándulást tervezzünk a Börzsönybe, Lillafüredre, valamint Németországba, a Fekete-erdő környékére. A programok részleteiről a keddi klubnapokon lehet ér-



deklódn, valamint a 275-0169-es telefonszámon az esti órákban. (1024 Keleti K. u. 26., Nyelviskola)

■ **HIDEKGÜTI NYUGDÍJASKLUB:** Klubnapunkon méltattuk Kodály Zoltán munkásságát. Felejthetetlen tevékenységével felébresztette és felkuttatta a magyar népzene létét. Halálának évfordulóján fejtegetjük a cserkeszőllői üdülés **AUGUSZTUS 28-án** kezdődik. Nyári szünetünk lesz, következő klubnap **AUGUSZTUS 9-én** 16 órakor. Klubnapok minden páros héten csütörtökön 16 órától. Klubéletünket a havonta megjelenő programfüzet tartalmazza. (1028 Máriaremetei út 37., tel.: 376-8678)

■ **ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET II. KERÜLETI SZERVEZETE:** Nyári szünet után az első összejövetelt **SZEPTEMBER 12-én** 16 órakor tartjuk. (1024 Keleti Károly u. 13/b, tel.: 212-5030)

■ **RÓZSADOMBI NYUGDÍJASKLUB** Ezúton tájékoztatunk mindenkit, hogy **AUGUSZTUS 9-ig nyári szünetet** tartunk. **AUGUSZTUS 9-én** 9–12.30-ig tartjuk első **félfogadásunkat**, és ismertetjük őszi és téli kirándulási terveinket. Minden kedves nyugdíjas barátunknak és családjának jó nyaralást kívánunk. (1024 Margit krt. 48., tel.: (06 20) 921-6588, 316-5925)

■ **KLUBOK** Szerdánként 15–20 óra között **bridgetkör.** Kávét, üdítőt, süteményt. (MDF-iroda, 1022 Bimbó út 63.)

■ **Ami a zárójelentésből kimaradt... klub krónikus betegségben szenvedőknek és hozzátartozóiknak** minden hónap utolsó szerdáján 14.30–16 óráig. (Családsegítő Szolgálat, 1022 Fillér u. 50/b, tel.: 225-7956)

■ **Mentális problémával élő klubja** minden hónap első hétfőjén 16–18 óráig. Hozzártartozók részére problémaelemző beszélgetés minden hónap utolsó hétfőjén 15–17 óráig. **Filmvetítés** minden hónap második csütörtökén 15.45-től a II. sz. Gondozási Központban. (1022 Fillér u. 50/b)

■ **BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET:** Baráti hangulatú, színvonalas **balaton-felvidéki kirándulásunk** méltó záró eseménye volt az első félévnek. Akik időben biztosítani szeretnék helyüket az őszi rendezvényeken, azok már **JÚLIUS 26-tól** jelentkezhetnek. Izelítő a választékból: Közkívánatra **AUGUSZTUSBAN** és **SZEPTEMBERBEN** megismételjük a két lenyűgöző kiállítás meglátogatását („... és akkor megérkeztek az inkák”; Dzsingisz kán), valamint további lehetőségeket biztosítunk a **New York Palota** látogatására. Az újdonságok közül kiemelkedik a **Drezda — Prága (SZEPTEMBER 26–30., 5 nap, 4 éj)**, az **ópusztaszeri kirándulás** (Kiss-tanya és Petőfi- emlékek) és a **Nemzetközi Tőkfesztivál** az Őrségben, a vele egy időben rendezett **születi mulatsággal** Göcsejben, és **Krakkó—Zakopane (OKTÓBER 20–23., 4 nap, 3 éj, félpanzióval)**. A legnagyobb múzeumi szenzáció „**Az igazi da Vinci**” lesz (egyenesen Tokióból érkezik), amelyet a **Munkácsy-trilógia** meglátogatásával tetézzük. Összejövetelek minden hónap első és harmadik csütörtökén 15 órától. Az egyesület címe: 1024 Margit krt. 64/b. Információ: 216-9812 (rögzítő is), (06 20) 968-7001, e-mail: fonixke@t-online.hu

■ **MÚZSÁK.** 9+1 fotó- és videóművész kiállítása a Körzógyárban. A Körzógyár legújabb kiállításán 9+1 (a műzsák létszámát kicsivel meghaladó) fiatal fotó- és videóművész mutatkozik be, akik e klasszikus témához teljesen új megközelítésben nyúlnak. A tárlat kulcsszavai: intimitás, szubjektivitás, érzelem, kötődés, kifinomultság és provokáció. Az eddigi ilyen témájú kiállításoktól eltérő koncepcióval — intimitás a fotóban, a személyesség és személyiség, az intim környezet előtérbe helyezése, a fotóhoz közel álló személyekre, kapcsolatokra, szerelmekre — műzsákra való, sokszor szemérmetlen fókuszálás — a klasszikus műzsza szerepét és a róla kialakult képet kérdőjelezi meg. Hiszen például: Miért ne lehetne a műzsza férfi? Miért ne lehetne egy női alkotónak is műzsája? És leginkább: Hogyan létezik ma a műzsza a fotográfiában?

A kiállító művészek: Elek Judit Katalin, Fekete Zsolt, Kudász Gábor Arion, Puklus Péter, Ridovics András, Skenderović Lidija, Szabó Benke Róbert, Szász Lilla, Szöllősi Géza és Szörényi Beatrix. A kiállítás július 21-ig látogatható. Nyitva: kedd-szombat 12–18 óráig. (1056 Budapest, Molnár u. 35. Tel.: 201-6959, (06 20) 924-9478, www.korzogyar.hu)

Nyári táborok

■ **Kreatív angoltábor** óvodásoknak 4 éves kortól július 23–27-ig, 9–13-ig. Részv. díj: 14 000 Ft anyagköltséggel. Információ: Tóth Katalin, (06 70) 248-9050.

■ **Köketánc tábor** 5–8 éves korig július 16–20-ig és augusztus 6–10-ig, 9–13-ig. Részv. díj 13 000 Ft. Információ: Halmos Kata, (06 20) 222-8111.

■ **Tücsök Zeneóvoda tábor** 5–8 éves korig július 16–20-ig, 9–13-ig. Részv. díj 13 000 Ft. Információ: Fenyvesi Szilvia, (06 30) 409-0225.

■ **Szinsárkány tábor** 6–10 éveseknek július 23–27-ig 9–16-ig. Részv. díj 15 000 Ft. Információ: Dri-nóczki Viktória, (06 30) 559-7624.

■ **Bábos tábor** 7–10 éveseknek augusztus 13–17-ig 9–16-ig. Részv. díj 15 000 Ft. Információ: Pilinger Zsuzsa, (06 70) 335-6283.

■ **Rébusz tábor** 9–12 éveseknek július 16–20-ig 9–16 óráig. Részv. díj 15 000 Ft. Táborvezető Kósa Tamás, a Lauder Gimnázium matematikatanára, tel.: (06 30) 547-9103.

■ **Kerámiatábor** 8–13 éveseknek július 23–27-ig 9–14 óráig. Részv. díj 13 000 Ft. Vezeti Urbán Krisztina, (06 70) 317-5767.

■ **Ékszerkészítő tábor** 10 éves kortól július 23–27-ig 9–13-ig. Részv. díj 14 000 Ft anyagköltséggel. Táborvezető Jókuti Eszter, (06 30) 272-7022.

■ **Nemezelős tábor** 10–16 éveseknek július 16–20-ig 9–14-ig. Részv. díj 13 000 Ft. Vezeti Pilinger Zsuzsa, (06 70) 335-6283.

■ **Bolhától az elefántig** 7–10 éveseknek július 30–augusztus 3., 9–16-ig. Részv. díj 15 000 Ft. Információ: Osváth Györgyi, (06 20) 922-4617.

■ **Indiántábor** 9–15 éveseknek augusztus 27–31-ig 9–16-ig. Részv. díj 16 000 Ft anyagköltséggel. Információ: Rácz Attila, (06 20) 326-1792; Pilinger Zsuzsa, (06 70) 335-6283.

■ **Kalandtábor** 11–14 éveseknek augusztus 6–10-ig 9–16-ig. Részv. díj 15 000 Ft. Információ: Osváth Györgyi, (06 20) 922-4617.

■ **Zöld radírpók tábor** 7–12 éveseknek augusztus 27–31-ig 9–16-ig. Információ: Jókuti Eszter, (06 30) 272-7022.

■ **Momentán improvizációs és kommunikációs tréning** 18 év feletti érdeklődőknek augusztus 21–24-ig 10–17 óráig. Részv. díj 18 000 Ft. Információ és jelentkezés: Kiskovács Attila, (06 30) 904-3536; attilak7@freemail.hu

■ További információ: www.marczi.hu

Marczibányi
Téri Képző- és Képzési Központ

1111 Budapest, Mátyás király körút 111
Tel.: 212-1401, Tel./Fax: 212-1401
E-mail: marczybanyi@marczybanyi.hu
Honlap: www.marczi.hu

PARK ACTION júliusban és augusztusban kéthetente szerdánként 19 órától a Millenáris Parkban. Évek óta hagyomány a Millenárison, hogy nyáron jeles kortárs táncosok, a park adottságait kihasználva, szabad improvizációkkal lepik meg a park látogatóit. Igazi csemegék ezek a könnyed, szellemes vagy éppen szenvedélyes táncperformance-ok, amelyek nem egyszer jelentették a szikrát egy-egy új egész estés táncprodukcióhoz. Az idei park action-sorozat hangulatában



még felszabadultabb, még izgalmasabb lesz: jelentős zenészek „hívják párbajra” egy-egy koreográfust. Zene és tánc — formai korlátok nélkül! Fellépők: **Július 18.: Umniakov Nina & Dóra Attila. Augusztus 1.: Ladjanszki Márta & Tóth Viktor. Augusztus 15.: Garai Júlia & Márkos Berci.** Az előadások díjmentesen látogathatók.

ÚJRA INDUL A ZENEVONAT. Augusztus 2-án az LGT exkluzív koncertet ad a Klebelsberg Kultúrkúria színháztermében, az augusztus 7-i Sziget-koncert előtt.

A Locomotiv GT 1971-ben alakult. A zenekar négy alapító tagja (Presser Gábor, Frenreisz Károly, Barta Tamás és Laux József) élvonalbeli beatzenekarokból érkezett, az új csapat létrehozását az igényesebb muzsika iránti vágy, új utak keresésének szándéka motiválta. Több tagcsere után 1977-re kialakult az LGT végleges felállása: Presser Gábor, Somló Tamás, Karácsony János, Solti János. A zenekar a nyolcvanas évek második feléig tíz nagylemeze mellett több angol nyelvű albumot, számos filmzenét és néhány zenés darabot készített.



1992 májusában a Nyugati Pályaudvaron tartott négy koncerten búcsúztak el közönségüktől — akkor úgy tűnt, örökre. Öt évvel később azonban a zenekar negyedszázados történetét feldolgozó *Volt 1x1 zenekar* című film munkálatai során annyira boldoggá tette a zenészeket a közös munka, az együttzenélés, hogy feladva korábbi elhatározásukat, újabb nagylemezt készítettek. A 424 — *Mozdonyopera* sikere is mutatja az LGT nemzedékeket átívelő népszerűségét. 1999-es, kétszázézer néző előtt tartott koncertjükön a fiatalok mellett meglelt negyvenesek és egészen kis gyerekek is együtt élvezték zenéjüket. Hasonló, családias hangulatú örömnep volt a 2002 nyarán megtartott egész napos LGT-fesztiválon. 2002 tavaszán megjelent „A fiúk a kocsmába mentek” című vadonatúj, hamisítatlan Loksi-dalokat felvonultató új albumuk pillanatok alatt mindenki kedvencévé vált, pár hónap alatt „bearanyozódott”.

Jegyár: 8000 Ft.

NYÁRON ZÁRVA tart a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Hűvösvölgyi úti fiókja (1021 Hűvösvölgyi út 85.). Augusztus 6-tól 31-ig nem látogatható a könyvtár, nyitás szeptember 3-án hétfőn.



Tarján Hédi és Olescher Tamás

ben, Jeruzsálemben volt. „Képei posztimpresszionistának tűnnek — magyarázta Ungváry —, „ami kérelhetetlenül egyszerű színkezeléséből fakad. Minden szürkés árnyalatú, színei elvesztik illúzióteremtő erejüket, hogy csak a belső illúzió, a belső káprázat maradjon meg. Formái elmosódnak, a kontúrok szinkedőn ütnek át. Így jeleníti meg a háttérben a konkrét valóságot. Portréin, aktjain a figurák elfordulnak, lehajtják fejüket, vagy hátulról látszanak. Csak egy egy vonal utal az alakra, a többi szín. Tarján távolságot tart a külvilágtól és önmagától is, ám képein mégis tetten érhető a remény és a létbe vetett hit.”

Szász Károly utca 5.

Ez a cím nem csupán lakcím, de a Vízivárosi Galéria június 28-án nyílt legújabb tárlatának is címe. Itt született és alkotott ugyanis sokáig a kiállító művész, *Tarján Hédi*, aki számtalan festményen örökítette meg szűkebb hazáját, a II. kerületet. Az idős művész 1970-ben Jeruzsálemben telepedett le, így — bár *Olescher Tamás*, a Galéria vezetője nagyon szerette volna ezeket a műveket bemutatni — technikai okok miatt csak korlátozott számban találhatunk kerületi kötődésű munkákat a kiállításon.

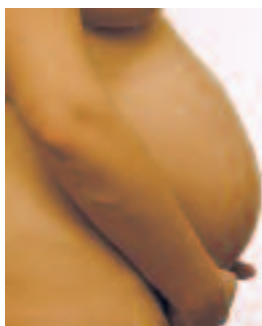
A 75 éves festőről és alkotásairól *Ungváry Rudolf* író beszélt a megnyitón. Tarján az Iparművészeti Főiskola gobelin szakán végzett, és viszonylag későn, ötvenéves korában „kezdte igazán a valóságból megjeleníteni azt, ami az övé.” Első önálló kiállítása 1987-



Tarján Hédi: Beck néni kertje, Nyúl utca

Család születik

A Grilla Stúdió júliusi programjai. **Szülés-felkészítő programok.** 1. rész: július 21-én 10–16 óráig: A könnyű szülés, a gyermekágy és a regenerálódás



praktikái. Hat órás információs program szülésre készülőknek. Tartja: Berényi Grilla gyógytornász, manuálterapeuta, dűla, a www.nlc.hu szakértője. Részvételi díj 9000 Ft. 2. rész: július 27-én 9–15 óráig: Szülősuli — szülő suli, azaz háborítatlan szülés kórházban is. Tartja: Novák Julianna szülésfelkészítő, fő-kusztrener és dűla. Részvételi díj 9000 Ft. Július 30-án 15–19 óráig: **Szoptatásra felkészítő foglalkozás** azoknak, akik rövid kórházi benttartózkodásra készülnek/kényszerülnek, és szeretnének minél tájékozottabbak lenni az első napok, hetek szoptatással kapcsolatos kérdéseiben. Tartja: Werner Katalin szoptatási szaktanácsadó, dűla. Részvételi díj 6000 Ft. A programokra jelentkezni a babasrovat@grilla.hu vagy a grilla@grilla.hu címen, illetve a (06 30) 230-1688-as számon lehet. www.grilla.hu

Tanfolyamok a Klebelsberg-központban

Klasszikus balett: AUGUSZTUS 6–10., 6–12 éveseknek. Vezeti Hajjas Lili. Részvételi díj: 7500 Ft.

Társastánc intenzív tanfolyamok: AUGUSZTUS 13–17., 17–22.00: Haladó társastánc intenzív tanfolyam. Cha-cha-cha, rumba, angolkeringő, tangó. 27–31., 17–22.00: **Salsa rueda intenzív tanfolyam** (kizárólag legalább alap-salsatudásúaknak). A tanfolyamokat vezeti Holló András tánctanár, tel.: (06 20) 828-0635. Részvételi díj: 7100 Ft/hét.

Angol — jóga: AUGUSZTUS 28–31., 8–14 éveseknek. 8–10 óra között angol, vezeti Sándor Anikó, majd 10–12 óra között jógaoktatás lesz, vezeti Bolla Magdolna. Részvételi díj: 14 500 Ft.

További programok és információk a www.kulturkuria.hu weboldalon.

Felhőszakadás 1875-ben

Régi újságokat lapozgatva, történelmi, földrajzi könyveket nézegetve, a plébániák Historia Domusát olvasva sok érdekes, néha vidám, máskor szomorú eseményről értesülhetünk. Az Újlaki Hangok című lap egyik régi száma egy dokumentumból, a plébánia 1875. évi Historia Domusának második kötetéből közöl részleteket. Írójuk, az akkori káplán, Sattinger Alfréd valószínűleg német anyanyelvű volt, a szöveg stílusából legalábbis erre lehet következtetni.

Sok katasztrófa sújtotta városunkat, ezek között a legpusztítóbbak közé a felhőszakadások és az árvizek tartoztak. Az 1732 és 1830 közötti száz évben tizenkét nagy áradást jegyeztek fel, az 1838. március 13-i árvíz pedig szinte az egész várost elpusztította. Általában kétféle árvíz volt veszélyes: a tél végén kialakuló jeges ár és a nyár eleji zöldrár. Az újlaki Historia Domus az 1875. június 26-i felhőszakadást írja le. Ez a csapás nemcsak Újlakon pusztított, hanem a Krisztinavárosban és a Tabánban is igen nagy károkat okozott. Sattinger káplán újlaki leírásból közlünk néhány részletet:

„Szomorú és vészteljes nap virradt fel Budapest fővárosára 1875. évi június 26-án. Egész nap tikkasztó hőség uralkodott, a természet minden elemei mintegy titkos erő által lebilincselve látszottak lenni, minden jel a közeledő vihar kitörésére mutatott [...] Este 7 óra tájban három oldalról iszonyú zivatarfelhők tornyosultak össze a főváros felett, s tartalmukat elejénte eső, később pedig jégeső alakjában ürítették ki. Az eső és jég mennyiségét leírni lehetetlen, a leg-hívebb leírás szavainak nem adna hitelt az, ki ezen csapásnak szemtanúja nem volt [...]

Újlakon három helyen tört utat magának a vízár. Egy része a víznek, mely a Kálvária és József hegyen gyűlt össze, a 10. és 11. számú házak közt levő közön lejtett a hegyről, az utat majd ölnyi magasságra föld-, homok és kövekkel töltötte meg s a Dunába ömlött.

Második része az Újvilág utcát (ma Ürömi utca — A szerk.) választotta medréül, ott több házban nagy károkat okozott, végre a Hechtl-féle ház mögött a kert falát törte át, a házba nyomult, ezt majd egészen pusztította, ott három emberéletet, egy öregasszonyt és két gyermeket ejtett áldozatul.

Midőn a víz a lerakott kövek által nem tudta másfelé venni útját, a templom mögötti falakat áttörve a templom hátsó oldalához épített szerkamrát a szó szoros értelmében söpörte el tartalmával együtt, a sírboltban ott levő vasajtáját, mint papírcsomagot gyűrta össze, a sírboltot töltötte meg, míg végre a sírbolt erős boltozatát s a rajta nyugvó több mázsányi kölemezektől álló templom kövezetét vetette fel, s a templomba tódult.



Az újlaki templom falán elhelyezett tábla emlékeztet az 1875-ös felhőszakadásra

A templomban a víz a padokat egymásra vetette, az oltárokról gyertyatartókat, kánontáblákat, szobrokat [...] söpört el és darabokra tört. A templomot öt láb és kilenc hüvelyknyi magasságban töltötte meg [...]. (Ami mintegy 1,8 méternek felel meg — A szerk.) Az egész látvány borzasztóságát nevelte azon körülbelül, hogy a víz a templom alatti sírboltból emberi csontokat, halálfeket, koporsókat vitt ki, melyek aztán a templomban s az előtti utcán szanaszét hevertek [...]. A zivatar úgy 3/4 óra alatt múlt el s a pusztítás műve így rövid idő alatt be volt fejezve.”

A rendkívül érdekes, színes leíráshoz nincs mit hozzátenni. Meteorológiai értekezésekben találunk bőven adatokat és tudományos vizsgálati eredményeket, de kerülünkben a közel százötven évvel ezelőtti katasztrófa megrázó leírása, úgy véljük, érdekes a közlésre.

SZÉKELY IMRE

Égzengős Illés

„Illés napján esőt ne kérj, Ha jön, ne szidd, tőle félj!” — tanácsolták a régi öregek, akik nagyon tartottak az Illés-napi (július 20.) viharoktól, a jégverés ugyanis gyakran tönkretette a termést. Megfigyelték, hogy bármekkora szárazság volt korábban, a próféta napján hatalmas égzengés kíséretében érkezett az eső. A földből élők nem is mentek ki dolgozni a mezőre, mert attól rettegtek, hogy „a mennykő belecsap az emberbe.” Égiháború idején némelyek szomorúan állapították meg, hogy „csatáz, hajgálódik az Illés”, míg mások úgy hitték, égdörgéskor-villámláskor a próféta szekere zörög a mennybolton. Nem csoda, ha a gazdák felsóhajtottak, amikor a nagyobb eső végigvonult a falu fölött, és nem döngölte földbe a lábán álló gabonát.

Viharhozónak gondolták Jakab apostol napját (július 25.) is. A szántó-vetők sokfelé tartották magukat az íratlan szabályhoz, amely szerint: „a zab aratását Jakab-napig be kell fejezni, mert ami kint marad, az kint is veszik”. Szintén tapasztalták: „Jakab, ha marokba találja a zabot, akkor szétszórja.” Dédanyáink hittek benne, hogy a zivatarral „Jakab beszenteli a gyümölcsöt, és amit hagy, az már meg is marad”. Kémlélték az eget, mert úgy tudták, hogy a zarándokok, a vándorlók, a búcsúsok védőszentjeként tisztelt apostol ünnepe „megmutatja” a következő hónapok időjárását. Ha tiszta volt az éjszaka, bőséges zöldség- és gyümölcstermésben reménykedtek, a délelőtti időjárásból kiolvasták a karácsonyig tartó, a délutániból a karácsony utáni kilátásokat. Ha gomolyfelhős eget rengeteg hó előjelének vélték, kemény télre számítottak, ha vakítóan sütött a Nap. Amikor a hangyák hatalmas halmot hordtak, ők sem tétlenkedtek: gyűjtögették a gallyakat, mert tisztában voltak vele, hogy elkel a tüzelő a zord napokon.



„Anna asszony reggelre már hűvös, ne játssz vele!” — óvtak dédanyáink. Mivel a nagy esők után különféle rovarok lepték el az udvart, Szent Anna napján (július 26.) csukva tartották az ajtókat és az ablakokat. A régi öregek szerint „az Annák kötényükben hordják a legyeket, a bogarakat, és beöntik azokat oda, ahol nyitva találják ajtót, ablakot”. Ha esett az eső, a gazdák bőséges kukoricatermést vártak azon az őszön, amikor szép idő volt, a hidegkúti asszonyok is úgy gondolták, hogy elérkezett a babszedés ideje, és főzhetnek a gyenge kukoricából is a gyerekeknek. Szűz Mária édesanyjának, a nagycsalád oltalmazójának ünnepén sokan gyűjtöttek orvosságnak való gyógynövényeket, amelyeket aztán megszenteltettek a templomban.

PINTÉR CSILLA

Nemzetépítés és népművelés

„Ki visel gondot a szüleiktől elkerült magyar emberpalánták fázó, éhes, életrevágó, nagy-nagy seregére?”
Ezzel a költői kérdéssel irányította az olvasók figyelmét a Budai Krónika 1942-ben egy szerényen meghúzódo, klinkertéglás épületre a Felvinci úton, a Budai Lövéház fölött. Érdekes, sőt bizarr múltja van ennek a mai is álló kollégiumnak. Egykor a legnagyobb magyarországi levanteotthon volt. Egy rendszer kapkodó, fejvesztett végjátékának érdekes tanúja.

nevelési és sportfeladatokat ellátó mozgalmak áruhájába bújta az ország egyre lázasabb ütemű fegyverkezését.

A levanték valahol az „Ébredő” sportklubok, a vitézi rend és a vitézi székek társaságában és szellemi aurájában foglaltak helyet. Összefoglalóan a nemzetnevelés kateóriájába tartoztak. Nem is lehet ékesszólóbban körülírni ezt, mint a levanteegyesületekről szóló 1941. október 1-jei honvédelmi miniszteri rendelet: *„...a levanteegyesületek rendeltetése az, hogy az egységes nemzetnevelésbe való beilleszkedés útján, a bajtársi érzéstől áthatott, egységes szellemű, hazafiasan érző, vallásos és hagyományos harci erények-*

venteotthonban is azért, biztos, ami biztos, elhelyeztek egy kis hétállásos pisztolylőteret az alagsorban.

A földszinten voltak a kerületi testnevelési és népgondozó felügyelet irodái, az egyesületi társalgó és a gondnok lakása. Az emeleten egyrészt az 53 fiú részére kialakított két nagy dormitórium és az ehhez kapcsolódó mosdók és felügyelősobák, másrészt a nagy ebédlő és a betegszoba kaptak helyet.

A 14–19 éves fiúk soraiból kerültek ki a levanteszakácsok, illetve a fegyelem biztosítására, valamint a fontosságérzet növelésére a levantececsendőrök is. Mindazonáltal a levantemozgalom fellendítése érdekében és a levanteélet vonzóbbá tételéért történtek egyéb intézkedések is. Már az 1937-ben kiadott „Iránylevek a kerületi »Levante Egyesületek« megalakítására, irányítására és működésére” c. füzetben felhívták a figyelmet arra, hogy fontosak az egyesületekben folyó „szellemi szórakozások”, hogy



A KÉPEK A TER ÉS FORMA, VALAMINT A MAGYAR ÉPÍTŐMŰVÉSZET KÖRÉBÉL SZÁMLAZHATÓ SZÁMLAZHATÓ

1940-ben épült kicsit konzervatív stílusban. Olyan, mintha modern lenne: az L alakú épület sarkán a nagy üvegtáblás falfelület, meg a lapos tető könnyed érzetet kelt, ám a viszonylag kis ablakfelületekkel tagolt homlokzat nem tagadhatja le a tervezés történelmi körülményeit. *Arkay Bertalan* építész római tanultságának megfelelően az olasz fasiszta építészeti arányait elevenítette fel itt, a Rózsadomb lábánál. A modernista vonások és motívumok ellenére a ház legfőbb üzenete a földhöz kötöttség, a nehézkedés. És éppen itt húzódott a törésvonal a modern és az antimodern építészeti gyakorlat és ideológia között. Mintha a Mussolini által épített egyik csendőrorsót vagy városházát látnánk.

Magának a levante mozgalomnak is olasz előképei vannak. Az 1921-ben alakult levanteintézmény a trianoni békediktátum okozta sokk fenoménje. A katonai költségvetés és a honvédség létszámának maximálása ugyanis arra készítette a magyar kormányt, hogy hol megmosolyogóval, hol átlátszó, hol ügyesebben álcázott formában más minisztériumok büdzséjébe vagy test-

ben gazdag magyar ifjúságnak összefogó társadalmi szervezete legyen.”

A mozgalom rejtőzködő korszaka nem sokkal a háború előtt ért véget azzal, hogy 1938. március 11-től felszabadult az ország katonai költségvetése az antant ellenőrzése alól. A startpisztoly eldőrdült, az ország nyílt háborús készülődésbe fogott. 1939-ben új honvédelmi törvényt alkottak, amely már komolyan számolt a levanteképzéssel, mint a katonai újoncnevelés előiskolájával.

A főváros is igyekezett kivenni a részét a mozgalom megerősítésében: rózsadombi, 912 négyszögöl nagyságú telket, valamint 275 000 pengőt adományozott a kerületi levanteegyesületnek az új otthon megépítésére. Ráadásul az egyik legjobb magyar építész, *Arkay Bertalan* szerződtették a munkához, aki tényleg magas színvonalon teljesítette a feladatát.

Az objektum allokálása nem volt véletlen szerű: a levanték legfontosabb sporttevékenysége a lövészet volt. Az alatta fekvő lövéházzal így mintegy szimbiózisban működhetett az intézmény. Jóllehet magában a le-

„ezek nyújtásával az Egyesület vonzza, szoktassa az ifjúságot. Malomjáték, dominó, sakk, ping-pong, zene és ének lesznek az eszközök, melyeken keresztül az ifjúság lassankint megnyerhető lesz.” — olvassuk a jövőndölést. A levante mozgalom nagy problémája azonban ezután is az utánpótlás maradt. A megbízható középosztálybeli szülők ugyanis az egész Horthy-rendszer alatt vonakodtak katonai pályára adni gyermeküket, alsóbb néposztályok sarjaival pedig sok esetben politikai természetű problémák adódtak. Ezért a beszoktatás, az első élmény erejére helyezte a hangsúlyt a kis iránymutató füzetke: „Minden kezdet nehéz, de döntő kihatású. A kezdetben nyújtottak — szájról-szájra terjedve — rokonszenvenessé vagy ellenszenvenessé tehetik az ügyet, a Levante Egyesületi élet fokozódó felvirágzását eredményezhetik, vagy rohamos elsovadását vonhatják maguk után.”

Ugyanakkor az is világos volt az irányelvek szerkesztői — a szép nevű Székesfővárosi Testnevelési és Népgondozási Felügyelőség tisztviselői — számára, hogy vékony mezsgyén tapodnak, amikor a játék- és szórakozási lehetőségeket veszik számba. Le is

szögezték, hogy „A kártyázás szigorúan tilos, mert legyen az bár a legártatlanabb gyermekjáték, idővel szenvedéllyé, hazardjátékká válik”.

Csemegézhetnénk még az útmutató sorai-
ból, de most vessünk egy pillantást inkább a Felvinci úti otthon falai között folyó mindennapokra. Az itt élő, faluról és főleg a visszacsatolt területekről származó tanoncok, inasok, kifutók kényelmét központi fűtés és hideg-melegvizés zuhanyzótermek biztosították. A művelődést kétezer kötetes könyvtár segítette. A bentlakók heti 1,50 pengőt, a jobb előmenetelűek csak 1,20-at fizettek. A reggeliért 20 fillért, a meleg vacsoráért 30 fillért kellett fizetniük, ám az anyagiak előteremtésében nagylelkű felajánlások segítettek az ifjúságot, mint például Schaffer Györgyné „zászlóanya” meleg ruha- és pénzsegélyosztó akciói. Az intézmény évi nyolcezer pengős költségvetését egyébként igyekeztek a pártoló tagság adakozásából fedezni. A szabályzat szerint pártoló tag lehetett minden keresztény magyar évi 5 pengő, alapító tag pedig 30 pengő letételével.

A leventeélet középpontjában a sportolás állt. A II. kerületben céllövő, birkózó, turista, kézilabda, vívó és vitorlázó szakosztályokban tökéletesíthették magukat a fiatalok. Ehhez társult a minden leventeegyesületben nélkülözhetetlen rádiós kiképzés és gépismeret. Az oktatófilmeket saját keskenyfilmes vetítógépről játszották az előadóterem profi vetítőfalára.

A leventeotthon bemutató korabeli újságcikk a „hontalan vidéki fiúk”-nak a világháború zajában folyó bensőséges életét láttatta a ház falai között: „A kereszt ott függ minden szobában. És folyik a munka az új magyar nemzedék felemeléséért... Ez a csendes, ismeretlen nevű nemzetépítők belső öröme. Kint csikorog a fagyott hó a cipő alatt.”

A nemzetépítést néhány év múltán a népművelés váltotta fel, de a ház ebben is jó szolgálatot tett. A leventeotthonból '56 után Mező Imre kollégium lett...

ROSTÁS PÉTER



Hétféle kerékpársáv a Margit hídon



Június közepétől a hétféle ideiglenes kerékpársávot alakították ki a Margit híd Budára vezető oldalának külső forgalmi sávján. Ezért az ebben az irányban egy nyomásra szűkülő átkelőn jelentős zsúfoltság alakult ki. Az első hétféle a 6-os, de főleg a 26-os autóbuszok késtek sokat, az utóbbinál volt, hogy egy teljes fordulóhossznyi idővel tolódt el egy-egy járat. Természetesen a 91-es és a 191-es autóbuszok is nehezebben jutottak át a hídon, bár ezek a járatok nincsenek rákapcsolva az automatikus vonali megfigyelőszolgálat monitorjaira,

így a központból nehezebben érzékelhető pillanatnyi helyzetük, haladásuk. A következő hétféle már kisebb volt a fennakadás, de még mindig elég jelentős ahhoz, hogy a menetrend betarthatatlan legyen. Például a Kolosy téren két 6-os autóbusz között volt, hogy 7, de olyan is, hogy 18 perc telt el, miközben az előírás szerint akkor 12 perces járatgyakoriságnak kellett volna lennie. Szintén jelentős probléma, amit az éjszakai autóbuszok vezetői mondtak el, hogy Buda irányában a Margitszigetnél a villamos járdaszívet ellenkező irányú vágányaira kell hajtani, és ott történik az utascseré. Ezt azért is ítélik igen veszélyesnek a buszsofőrök, mert a villamos és az arra haladó három éjszakai buszjárat (906-os, 923-as és 931-es) üzemideje között átfedés van, Magyarán, még járnak a villamosok, amikor már beindulnak az éjszakai autóbuszok, sőt a 906-os éppen hétféle igen sűrűn, 6 percenként jár. Ugyanakkor megfigyelhető, hogy hiába az ideiglenes kerékpársáv, többen az ellenkező oldali járdán karikáznak, miközben bőven elférnének a kijelölt nyomvonalon is.

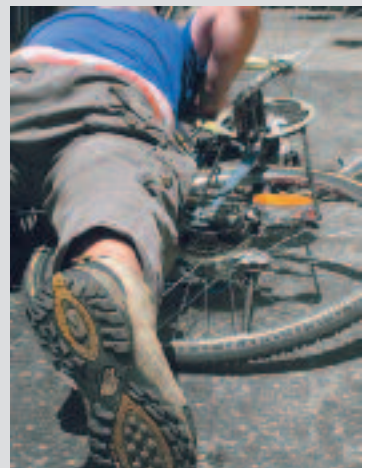
Autósok és biciklisek így is nehezen jönnek ki egymással, és a forgalomszervezők ezzel a bicikliseknek tett hétféle kedvezménytel tovább mélyítették az ellentéteket. Amikor a Lánchíd hétféle le van zárva és a Szabadság híd sem teljesítheti maradéktalanul eredeti funkcióját, idősebb-e egy újabb forgalomszűkítés a dunai átkelőn?

KERTÉSZ ISTVÁN

Maradjunk a helyszínen

Szerda délelőtt 11 óra, a Kacska és a Horvát utca kereszteződésében, a biciklúst megtörik, de az átkelést jelzőlámpa biztosítja. Fiatal lány kel át kerékpárján, vele egy irányból érkező autó balra fordul, elüti a lányt. Lassan ment a gépjármű, szerencsére — legalábbis úgy látszik — nincs nagyobb baj. Amikor a járókelők látják, hogy nagy nehezen, de feláll lány, és elvándorog a járda széléig, azt gondolják, megoldódik minden (magától), már mennek is tovább. Én azonban biztatom, hogy hívjunk orvost, mert azt most eldönteni nem lehet, hogy csak horzsolást szerzett, vagy sokkal nagyobb a baj. Éppen arra kerekkező fiatalembertől kérek mobilt, de még fel sem veszik a segélyvonalat. Véletlenszerűen rendőrautó érkezik, a civil ruhás rendőr kiszáll, és azonnal intézkedni kezd. A lány folyton csak azt hangoztatja, hogy neki dolgozni kell menni, mire megnyugtatom, hogy nincs az a fontos munka, nincs az a főnök, aki miatt ilyen esetben el kellene hagyni a helyszínt. Ugyanis az egészségügyön túl keletkezhethet olyan kár is, amit a baleset okozójának anyagiilag is vállalnia kell. Később már nem lehet arra hivatkozni, hogy ez meg ez történt. Tudom, hogy sokan rettegnek a felhajtástól: rendőrautó, mentő, de sajnos, ez még mindig jobb, mintha elmennének a helyszínről, pláne akkor, ha minden jel arra mutat, hogy a másik fél volt a vétke. Még jó, hogy az a kerékpáros fiú is segített rábeszélni a lányt, hogy maradjon, mert így jár jobban. Mint megtudtam, a lány egy fodrászatban dolgozik. Nem létezik az a vendég, az a frizura, amelyért most érdemes lenne kockáztatnia az egészségét és a jogait is. Mindezt azért írtam, mert több ilyen esetről tudok, hogy a kerékpárosok a kellenél is kiszolgáltatottabbnak érzik magukat egy baleset esetén.

K. I.



Szenior világbajnok és festőművész

Manapság egyre kevesebben vannak olyanok közöttünk, akik az élet több területén is képesek az átlagot meghaladó teljesítményre. Nem is csoda, hiszen a specializálódás oly magas fokra hágott, hogy egyre kisebb szakterületeken is egyre nehezebb kiemelkedőt produkálni. Hogy ez mégis lehetséges, az remélhetőleg ebből a beszélgetésből is kiderül majd. Hajós-Hollanda Éva ugyanis két, egymástól merőben eltérő területen is bizonyítja mindezt.



Rajzolás, festészet, evezés. Így jöttek sorban a kísértések, amelyek olyan erősnek bizonyultak, hogy életem immár több mint hetven éve során elkísértek – vonta meg a legszűkebb mérleget a festőművésznő Árpád fejedelem úti lakásában. — Szerencsés életritmust sikerült kialakítanom az évek során. Októbertől márciusig a festészeté az elsőbbség, hogy az után a tavaszi és nyári hónapokban szinte minden más programmat attól tegyem függővé, mikorra sikerül a hetenként legalább ötszöri edzések idejét megtalálni.

Miként került kapcsolatba ezzel a szerete a világban rendkívül népszerű sportággal, amelynek képviselői az olimpiai játékokon az atléták és az úszók után a legtöbb versenyzőt indíthatják?

Édesapám a Nemzeti Bank alkalmazottjaként rendszeresen járt a bank Nánási úton lévő csónakházába, s magával vitte a három évvel idősebb bátyámat is. Talán természetesen, hogy egyszer én is elmentem velük; ez

1950 őszén történt. Evezgettem egy évet, de mivel csak 46 kilót nyomtam, ezért sem a nyolcasban nem tudtam megmaradni a nagyobb darab lányok között, sem pedig a váltott evezősök társaságában. Egyesben azután bátyám engedélyével, háromhetes felkészülést követően elindultam egy versenyen, és három hajóhossznyival nyertem.

A következő évek biztatón alakultak.

Három évig a felnőttekkel készültem, 1953-ban már veretlenül zártam a szezont, de egy betegség miatt a következő évet ki kellett hagynom. 1955-ben, húszéves koromban pedig megjelent életemben a nagy ő, aki rövid úton feltette a kérdést: evezni akarok-e, vagy inkább férjhez menni?

Őn a családalapítás mellett döntött.

Igen, és jól is tettem. 1956-ban elkezdtem festeni: Fenyő A. Endre, Tamás Ervin majd Szőnyi István tanított, később Pécsen Gebauer Ernő és Gábor Emil segítette előrelépésemet. Közben két lányom született, akiktől mára már öt unokám is van. Az első egyéni kiállításom egyébként 1964-ben volt Budapesten.

Azután a hetvenes évek elején, némileg váratlanul, visszakanyarodott az evezéshez.

A nagyobbik lányomat vittem evezni a Vasasba, amikor a csónakházuk még itt volt, a Margit híd fölött. Azután ezt lebontották, a szakosztály pedig leköltözött Pesterzsébetre. Ha már ott voltam, én is hajóba szálltam, és hamar összetoboroztam néhány „kortársnőt”, miután megtudtuk, hogy a nyugati országokban rendszeresen megrendezik a veteránok világbajnokságát. Pár évig csináltuk, egy-két vb-re ki is jutottunk, de mivel akkor még nem voltak korcsoportok, abbahagytuk, mert a fiatalokkal szemben egyre kevesebb esélyünk volt.

Egyszer azután érkezett az a pillanat, amikor az evezés és a festészet találkozott.

1983-ban a német evezőssport egyik legnagyobb fellegvárában, Ratzeburgban állíthattam ki. Ott, ahol a világhírű edző, Karl Adam megteremtette a nyugatnémet nyolcasok világhegemóniáját. Akkor egyébként már régen Hajós-Hollanda voltam, mivel sok éven át képtelenek voltak rendesen ki-ejteni a Hollanda nevet.

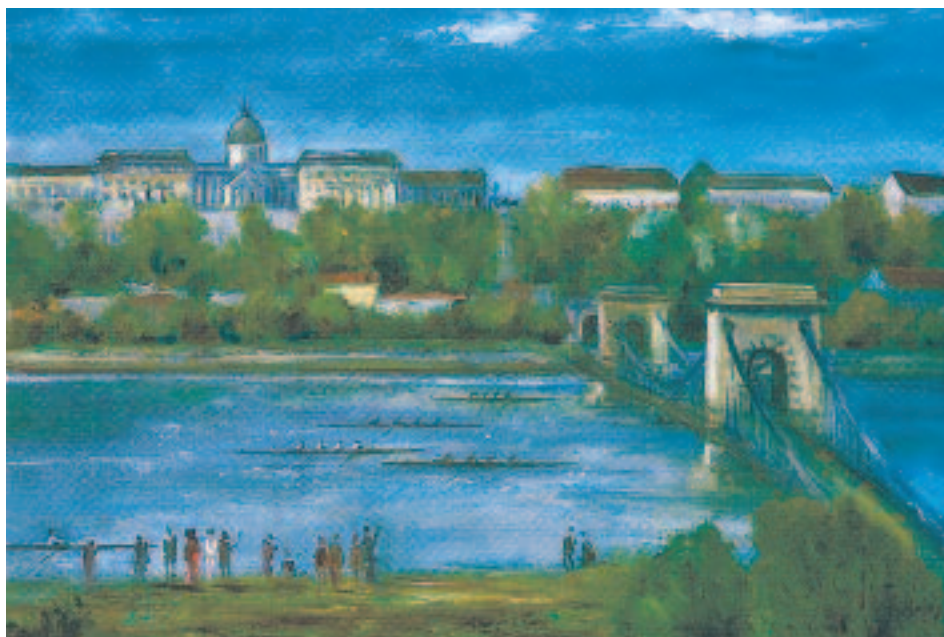
Miközben egyre nagyobb sikereket ért el képzőművészként, a kilencvenes évek elején megkezdődött evezős pályafutásának legsikeresebb időszaka.

Ekkor végre a nőknél is behozták a korcsoportos rendszert, így mindjárt lett értelme a versenyzésnek. Az első világbajnoki címemet 1993-ban nyertem Stehlik Józseffel vegyespárosban, s legjobb tudomásom szerint máig huszonhatszor sikerült az első helyen végezni. A nőknél egypárevezősben, kétpárevezősben, négy párevezősben és nyolcasban, vegyespárosban pedig kétpárban, négy párban és nyolcasban versenyeztem az évek során. A lehangulatossabb versenyként az 1999-es sevillei vb-t tartom számon, ahol a közönség az óriási kánikula ellenére egyedülálló hangulatot teremtett. Bár azt sem számoltam össze, de nagy valószínűséggel a Dávidné Fekete Mária, Gavenda Margit, Goszleth Marietta és Hajós-Hollanda Éva alkotta négy párevezősben nyertem a legtöbb aranyérmemet.

Idén augusztus végén Zágrábban rendezik a veteránok csúcstalálkozóját.

Ezek a vetélkedők rendszeresen három-négyezren állnak rajthoz. Bár már hetven fölött járok, változatlanul a győzelem lehetősége motivál. Azért járok edzésre, hogy versenyezhessek, és hogy karbantartsam magamat. Egyébként ezeken a veterán vb-ken is egyre nagyobb a kontroll: ma például már elképzelhetetlen, hogy bárki is elindulhasson szigorú orvosi vizsgálat nélkül. Az is az egészségvédelmet szolgálja, hogy egy napon egy versenyző legfeljebb két számban indulhat. Az egyik évben a győztes holland női nyolcast például azért zárták ki, mert rájöttek, hogy az egyik tagja – álnéven – már a harmadik számban segíti győzelemre hajóját.

Elégedett ember benyomását kelti.



A gróf Széchenyi István emléktáblát idézi fel az 1991-ben készült festmény

◀ Már régen megözvegyültem, viszont a két lányom családja, az öt unoka bőven ad programot. Mindkét lányom élsportolóhoz ment férjhez, így ők is természetesnek tartják, hogy életem a sport, a festészet és a közzötük kialakított háromszögben zajlik.

Hetente legalább ötször edz, így feltehetően mindent tud a magyar evezés kulisszatitkairól is.

Az a tény, hogy ez a meglehetősen mostohán kezelt sportág tudott három felnőtt világbajnokot is nevelni a magyar sportnak, önmagában örömmel tölt el. Amikor viszont az edzéseken látom a korábbi kétszeres világső *Pető Tibor–Haller Ákos* kettős próbálkozásait, akkor nem vagyok nyugodt. Kíváncsi vagyok, van-e bennük még tartalék, át tudnak-e lépni az elpackázott hároméves kihagyás okozta nehézségeken? Persze, azt is el kell mondani, hogy nálunk rendkívül szerény választékból meríthetnek az edzők. Emlékszem, annak idején, amikor Karl Adam meghirdette az újságokban, hogy 190 centiméter fölötti, kemény legényeket vár próbaevezésre a kialakítandó evezős nyolcashoz, szemtanúk állítása szerint a ratzeburgi vonatpályaudvar első-tűlt, annyi magas ember érkezett az ország legkülönbébb sarkaiából.

Ha nem a már említett háromszögben mozog, mire jut még ideje?

Futni alapvetően utálok. Amióta az unokáimmal teniszezem, megideologizáltam a dolgot azzal, hogy tenisz közben legalább a labda után futok. A motoros jogosítványomat már régen nem használom, a sebesség érzése azonban még mindig fel tud izgatni. Jelenleg egy négykerék-meghajtású VW-vel rohangálok, amire leginkább télen, a síterepeken van szükségem. Természetesen oda is az unokáimat fuvarozom.

KÉP ÉS SZÖVEG: JOCHA KÁROLY

Kerek száz



Századik születésnapját tartotta június 26-án *Pálínka Andrásné*. Irénke néni a Margit körúton született, 1927 óta Pesthidegkúton lakik, és azóta sem költözött el a kerületből.

Az ünnepeltet otthonában, családtagjai körében *Csabai Péter*, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat elöljárója és *Bándy Péter*, az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság elnöke köszöntötte az önkormányzat képviselőjében. Irénke néni, aki hosszú évekig a háziiparban dolgozott, mindenki öröme jó egészségnek örvend, ami nagyban köszönhető a család nyújtotta nyugalomnak. Útmutatásként elmondta: a rosszat felejtetni kell, és csak a szépre szabad emlékezni.

Nyári táborok

MILLENÁRIS PARK. Jövőbe néző expedíció. Nyári tábor **augusztus 17-ig.** Részvételi díj: 20 000 Ft/ fő/hét. Jelentkezési és befizetési határidő a turnus kezdése előtt négy héttel. Egynapos expedíciók létszámától függően indulnak. Napijegy 6000 Ft/ fő/ nap. Jelentkezési határidő: 2 munkanappal korábban. Információ: www.jovohaza.hu/jovoiskolaja; tel.: 336-4090; jovoiskolaja@jovohaza.hu

Minimax Művészeti Tábor. Óvodásoknak, iskolásoknak és családoknak **augusztus 18-ig** heti turnusokban. Bővebb információ a www.jovohaza.hu/gyerekprogramok/minimaxtabor vagy a www.minimax.hu honlapon. A jelentkezési lap mindkét oldalról letölthető, vagy a Millenárison személyesen átvehető. Jelentkezni lehet *Murányiné Liptai Judit*nál, e-mail: muranyi-ne@jovohaza.hu; tel.: (06 20) 491-9309; és *Beke Katánál*, tel.: (06 30) 559-5993.

TRIATLON SPORTTÁBOR. A Villám SC sporttáborában minden gyerek kipróbálhatja és megismerheti az izgalmas és változatos sportot. Naponta kétszer lesz úszás, gimnasztika, futás, kerékpározás, heti egyszer kerékpártúrát tartanak. A margitszigeti tábor heti hontásban július végéig, reggel 9-től 17 óráig tart. Részvételi díj 15 ezer forint. Érdeklődni a (06 20) 315-6069-es telefonszámon lehet.

SPORTTÁBOROK A VASASBAN. Focitábor 6–14 éves fiúknak **augusztus 31-ig** heti turnusokban (fociedzés; kirándulás, strand; játékos sportversenyek; egyéb programok). 24 000 Ft/hét, testvérek után 20% kedvezmény. **Tenisztábor** 4–16 éves lányoknak és fiúknak **augusztus 31-ig** heti turnusokban (teniszedzés; játékos sportversenyek; vetélkedők). 26 000 Ft/hét, testvérek után 10% kedvezmény. Információ: **Tenisztábor:** Pasaréti Sportcentrum (1026 Budapest, Pasaréti út 11–13., telefon: 212-5246). **Foci- és sporttábor:** *Síposné Lénárt Edit*, tel.: (06 30) 367-2517.

RAJZFILMES TÁBOR. A Pannónia Filmstudióban 6–17 éves korú gyerekeknek. Az ötnapos foglalkozások hétköznapi 9–16 óráig lesznek folyamatosan. Jelentkezés és felvilágosítás a 250-1355, 250-0432-es telefonszámokon.



Országos sportsikerek

Nagy sikerrel, szép eredménnyel képviselték iskolájukat kerületünk diáksportolói több országos seregszemlén is. Az időjárás- és domborzati viszonyok miatt Ausztriában, St. Lambrechtben mérhették össze tudásukat még márciusban a magyar versenyzők. A kialakult rangsor érdekessége, hogy a nyertes, *Nagy Bence* és a harmadik helyen végzett *Pintér Bence* nemcsak druzsák, de iskola-, sőt osztálytársak is: mindketten a Törökvész úti Általános Iskola 2/a osztályában fejezték be az idei tanévet. A lányok közül az Áldás Utcai Általános Iskola kisdíákja, *Lakatos Ágnes* nyerte az országos versenyt.

Az Egerben megrendezett úszó-diákolimpia országos döntőjén *Szalai Borbála Dóra* (képünkön), a Törökvész Úti Általános Iskola tanulója hátán az ötödik, mellen a hatodik helyen végzett. Ugyanitt, de egy korcsoporttal feljebb hátán *Borza Ágnes*, a Filler Utcai Általános Iskola tanulója a hatodik helyet szerezte meg.



Szolnokon, a párbajtőrözők versenyén szintén második kerületi bajnokot avattak: *Rudolf Szonja*, a Budenz József Általános Iskola és Gimnázium diákja akaszhathatta nyakába az aranyérmeket. Harmadik helyen a Pityang Utcai Általános Iskola tanulója, *Kosztu Andrea* végzett. Veszprém a kardvívóknak adott otthont. A kardos menyecskék közül *Mikus Grétának*, a Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium diákjának a hatodik helyezést sikerült elérnie.

Siófokon rendezték meg a ritmikus gimnasztika országos bajnokságát, ahol ismét „filléres” dicsőség született: *Török Viktória* szabaddalmozgással a hatodik, kéziszer gyakorlatával, valamint összetettben is az ötödik helyen végzett. Ugyanezen sportág „A” kategóriájú versenyzőinek megmérettetésére Budaörsön került sor, ahol a Pityang Utcai Általános Iskola diákja, *Gáfor Délia* szintén ötödik lett.

(FORRÁS: A MAGYAR DIÁKSPORT SZÖVETSÉG HONLAPJA.)